

## Serie NX-1000

---

### MANUAL DE INSTRUCCIONES



# CONTENIDO

<b>MODELOS CUBIERTOS EN ESTE MANUAL .....</b>	<b>5</b>
<b>ACCESORIOS SUMINISTRADOS .....</b>	<b>6</b>
<b>PREPARACIÓN.....</b>	<b>7</b>
CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN .....	7
INSTALACIÓN EL TRANSECTOR .....	8
<b>OPCIONES .....</b>	<b>10</b>
<b>ORIENTACIÓN.....</b>	<b>12</b>
VISTA FRONTAL .....	12
VISTA TRASERA .....	13
MICRÓFONO .....	13
Pantalla.....	14
<b>OPERACIONES BÁSICAS .....</b>	<b>16</b>
ENCENDIDO Y APAGADO .....	16
AJUSTE DEL VOLUMEN .....	16
SELECCIÓN DE UNA ZONA Y CANAL .....	16
TRANSMISIÓN.....	17
Realización de llamadas de grupo (NXDN/ DMR) .....	17
Realización de llamadas individuales (NXDN/ DMR).....	18
RECEPCIÓN .....	18
Realización de llamadas de grupo (NXDN/ DMR) .....	19
Recepción de llamadas individuales (NXDN/ DMR) .....	19
<b>FUNCIONES ACCESIBLES .....</b>	<b>20</b>
<b>MODO DE FUNCIÓN.....</b>	<b>20</b>
MODO DE MENÚ .....	20
Acceso a los menús.....	21
<b>LISTA DE FUNCIONES .....</b>	<b>22</b>
<b>DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS FUNCIONES .....</b>	<b>27</b>
<b>DETALLES DE LAS FUNCIONES.....</b>	<b>72</b>
<b>CONTRASEÑA DEL TRANSECTOR .....</b>	<b>72</b>

<b>EXPLORACIÓN .....</b>	<b>73</b>
BLOQUEO DE CANAL TEMPORAL.....	73
EXPLORACIÓN PRIORITARIA.....	73
REVERSIÓN DE EXPLORACIÓN .....	74
<b>LLAMADAS DTMF (MULTIFRECUENCIA DE DOBLE TONO).....</b>	<b>75</b>
REALIZACIÓN DE UNA LLAMADA DTMF .....	75
Marcación manual .....	75
Teclado auto PTT.....	75
Almacenar & Enviar .....	75
Código de bloqueo del transceptor.....	75
<b>LLAMADAS DE EMERGENCIA .....</b>	<b>76</b>
<b>MEZCLADOR (ANALÓGICO)/ Encriptación (NXDN/ DMR).....</b>	<b>77</b>
TRANSMISIÓN SEGURA (CIFRADA).....	77
SELECCIÓN DEL CÓDIGO MEZCLADOR .....	77
SELECCIÓN DE LA CLAVE DE ENCRIPTACIÓN .....	78
<b>SEÑALIZACIÓN.....</b>	<b>79</b>
Charla silenciar (QT)/ Charla silenciar digital (DQT) [Aanalógico].....	79
Tono seleccionable por operador (OST) [Aanalógico] .....	79
NÚMERO DE ACCESO RADIO (RAN) [NXDN].....	79
CÓDIGO DE COLOR (CC) [DMR].....	80
SEÑALIZACIÓN OPCIONAL.....	80
Señalización 2-tonos [Aanalógico] (Solo para el tipo K/ C).....	80
Señalización 5 tonos [Aanalógico] (Solo para el tipo E).....	80
Señalización DTMF [Aanalógico].....	80
Señalización MDC-1200 [Aanalógico] .....	80
Señalización FleetSync [Aanalógico].....	80
Señalización NXDN ID [NXDN].....	80
<b>FleetSync: FUNCIÓN DE LOCALIZACIÓN ALFANUMÉRICA DE 2 VÍAS...81</b>	
SELCALL (LLAMADA SELECTIVA).....	81
Transmitiendo .....	81
Recepción .....	81

Códigos de identificación .....	82
MENSAJES DE ESTADO .....	82
Transmitiendo .....	82
Recepción .....	83
MENSAJES CORTOS .....	83
REPORTE DE GPS .....	83
<b>SEÑALIZACIÓN DE 5 TONOS (Solo para el tipo E).....</b>	<b>84</b>
SELCALL (LLAMADA SELECTIVA).....	84
Transmitiendo .....	84
Recepción .....	84
MENSAJES DE ESTADO .....	84
Transmitiendo .....	85
Recepción .....	85
<b>OPERACIONES DE FONDO .....</b>	<b>86</b>
TEMPORIZADOR DE TIEMPO LÍMITE (TOT).....	86
INDICADOR DE INTENSIDAD DE SEÑAL.....	86
ANUNCIO DE VOZ .....	86
BLOQUEO DE CANAL OCUPADO (BCL) .....	86

## MODELOS CUBIERTOS EN ESTE MANUAL

Este manual cubre los siguientes modelos:

### Transceptor NXDN/ analógico

NX-1700HNV	TRANSCEPTOR VHF	Tipo K
NX-1700HN	TRANSCEPTOR VHF	Tipo K
NX-1700N	TRANSCEPTOR VHF	Tipo E
NX-1800HNU	TRANSCEPTOR UHF	Tipo K
NX-1800HN	TRANSCEPTOR UHF	Tipo K
NX-1800N	TRANSCEPTOR UHF	Tipo E

### Transceptor DMR/ analógico

NX-1700HDV	TRANSCEPTOR VHF	Tipo K
NX-1700HD	TRANSCEPTOR VHF	Tipo K
NX-1700D	TRANSCEPTOR VHF	Tipo E
NX-1800HDU	TRANSCEPTOR UHF	Tipo K
NX-1800HD	TRANSCEPTOR UHF	Tipo K
NX-1800D	TRANSCEPTOR UHF	Tipo E

### Transceptor analógico

NX-1700HAV	TRANSCEPTOR VHF	Tipo K
NX-1700HA	TRANSCEPTOR VHF	Tipo K
NX-1700A	TRANSCEPTOR VHF	Tipo E
NX-1800HAU	TRANSCEPTOR UHF	Tipo K
NX-1800HA	TRANSCEPTOR UHF	Tipo K
NX-1800A	TRANSCEPTOR UHF	Tipo E

## ACCESORIOS SUMINISTRADOS

Desembale el transceptor con cuidado. Le recomendamos que logre identificar los elementos que se indican a continuación antes de deshacerse del material de embalaje. Si falta o ha resultado dañado algún artículo durante el envío, presente inmediatamente una reclamación a la empresa de transporte.

Artículo	Serie NX-3000 para tipo K	Serie NX-1000 para tipo E
Cable de alimentación CC con fusibles (15 A)	1	–
Cable de alimentación CC con fusibles (10 A)	–	1
Soporte de montaje	1	1
Micrófono	1	1
Horquilla del micrófono	1	1
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tornillo autorroscantes de 4 x 16 mm</li> </ul>	3	3
Juego de tornillos:		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tornillo autorroscante de 5 x 16 mm</li> </ul>	4	4
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tornillo de cabeza hexagonal con arandela de M4 x 8 mm</li> </ul>	4	4
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arandela de resorte</li> </ul>	4	4
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arandela plana</li> </ul>	4	4
Guía del usuario	1	1
Manual de seguridad	–	1

---

---

## PREPARACIÓN

---

---



### ADVERTENCIA

Hay varios equipos electrónicos de su vehículo que podrían funcionar incorrectamente si no se protegen adecuadamente de la energía de radiofrecuencia presente durante la transmisión. Algunos ejemplos típicos son el sistema de inyección electrónica, de antibloqueo de frenos y el control de velocidad. Si su vehículo contiene alguno de estos equipos, consulte al proveedor el modelo de vehículo y pida que le ayuden a determinar si funcionarán correctamente mientras realiza una transmisión.

## CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN



### PRECAUCIÓN

¡El transceptor sólo funciona en sistemas de 12 V con negativo a tierra!  
Compruebe la polaridad y el voltaje de la batería del vehículo antes de instalar el transceptor.

- 1 Compruebe si hay algún agujero convenientemente situado en el cortafuegos por donde se pueda pasar el cable de alimentación.
  - Si no hay ningún agujero, use una cortadora circular para taladrar un agujero y, a continuación, instale una arandela aislante de goma.
- 2 Pase el cable de alimentación por el cortafuegos hacia dentro del compartimento del motor.
- 3 Conecte el cable rojo al terminal positivo (+) de la batería y el cable negro al terminal negativo (-) de la batería.
  - Coloque el fusible lo más cerca posible de la batería.
- 4 Enrosque y fije el cable sobrante con una banda de sujeción.
  - Asegúrese de dejar suficiente cable suelto de forma que se pueda extraer el transceptor para su mantenimiento con la alimentación conectada.

## INSTALACIÓN EL TRANSECTOR



### ADVERTENCIA

Para la seguridad de los pasajeros, instale el transector de forma segura utilizando el soporte de montaje y el juego de tornillos de forma que el transector no se suelte en caso de colisión.

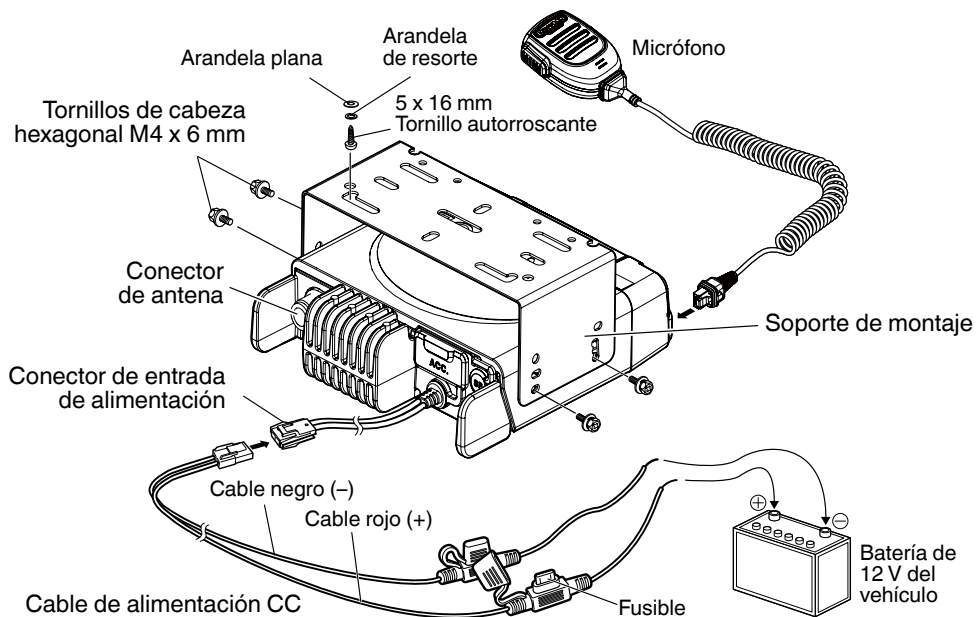
### Nota:

- Antes de instalar el transector, compruebe cuanto se extienden los tornillos por debajo de la superficie. Cuando taladre los agujeros de montaje, preste atención para no dañar los cables o las piezas del vehículo.
- 
- 1 Marque la posición de los agujeros en el salpicadero usando el soporte de montaje como plantilla. Sirviéndose de una broca de taladrar de 4,2 mm, perfora los agujeros, y a continuación fije el soporte de montaje usando los tornillos suministrados.
    - Monte el transector en un lugar fácilmente al alcance del usuario y con espacio suficiente por detrás del mismo para las conexiones de los cables.
  - 2 Conecte la antena y el cable de alimentación suministrado al transector.
  - 3 Inserte el transector en el soporte de montaje y afiáncele utilizando los tornillos de cabeza hexagonal suministrados.
  - 4 Monte la horquilla del micrófono en algún lugar que esté fácilmente al alcance del usuario.
    - El micrófono y el cable del micrófono deben montarse en algún lugar en el que permitan manejar el vehículo de forma segura.



## PRECAUCIÓN

Cuando cambie el fusible del cable de alimentación CC, compruebe que el fusible nuevo sea del mismo valor. No reemplace nunca un fusible por otro que tenga un valor superior.



## OPCIONES

Las siguientes opciones están disponibles para su uso con este transceptor.

Nombre del modelo	Nombre del producto
KAS-20	Software AVL/ DISPATCH
KCT-18	Cable del sensor de encendido
KCT-23M	Cable de CC (3 m)
KCT-36	Cable de extensión
KCT-60	Cable de conexión
KPG-46U	Cable de la interfaz de programación (USB)
KPG-46X	Cable de la interfaz de programación (USB)
KDI-03	Soporte de montaje de tamaño DIN (opciones del Reino Unido)
KES-5/ 5A	Altavoz externo
KES-8K	Altavoz externo (opciones de EE.UU.)
KLF-2	Filtro de ruido de línea
KMB-10	Adaptador de bloqueo de las teclas
KMB-34	Carcasa de montaje (para las opciones KPS-15/ USA AFCA)
KMC-9C	Micrófono de escritorio
KMC-53	Micrófono de escritorio
KMC-59C	Micrófono de escritorio (opciones de EE.UU.)
KMC-35	Micrófono
KMC-36	Micrófono con teclado de 12 teclas
KMC-60	Micrófono
KMC-62	Micrófono con teclado de teclas
KMC-65	Micrófono
KMC-66	Micrófono con teclado de teclas
KPS-15	Fuente de alimentación de CC (opciones USA AFCA)
KPS-16	Fuente de alimentación de CC
GPS 15XL-W	Módulo GPS (Garmin)
GA25MCX	Antena GPS (Garmin)

Nombre del modelo	Nombre del producto
Opciones de software	
KWD-1200CA	NXDN CONVENCIONAL (para A)
KWD-1201CD	NXDN CONVENCIONAL (para D)
KWD-1202TD	TRUNKING TIPO NXDN
KWD-1300CA	DMR CONVENCIONAL (para A)
KWD-1301CN	DMR CONVENCIONAL (para N)
KWD-1500EE	ENCRIPCIÓN MEJORADO (ARC4)
KWD-1501RC	CONTROL REMOTO

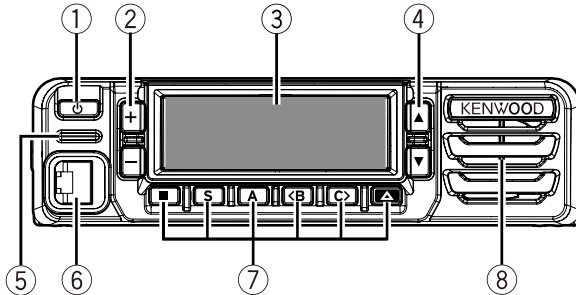
---

**Nota:**

- Los accesorios opcionales para usar con este transceptor pueden cambiar después de la producción. (Es posible que haya nuevas opciones disponibles y/ o que las opciones actuales se descontinúen). Consulte los catálogos de opciones para los transceptores correspondientes.
-

# ORIENTACIÓN

## VISTA FRONTAL



### ① Interruptor [ ⏻ ] (encendido)

Mantenga pulsado el interruptor para encender o apagar el transceptor.

### ② Teclas [ + ] / [ - ]

Púselas para activar sus funciones programables.

Por defecto	Pulse	Mantenga pulsado
+	Subir volumen	Subir volumen (Continuo)
-	Bajar volumen	Bajar volumen (Continuo)

### ③ Pantalla

Consulte la página 14.

### ④ Teclas [ ▲ ] / [ ▼ ]

Púselas para activar sus funciones programables.

Por defecto	Pulse	Mantenga pulsado
▲	Subir canal	Subir canal (Continuo)
▼	Bajar canal	Bajar canal (Continuo)

### ⑤ Indicador de estado

Se ilumina en azul durante un modo especificado, según la programación realizada por el proveedor.

### ⑥ Jack del micrófono

Inserte la clavija del micrófono en este conector.

### ⑦ Teclas [ ■ ] / [ S ] / [ A ] / [ <B ] / [ C > ] / [ Δ ]

Púselas para activar sus funciones programables.

Por defecto	Pulse	Mantenga pulsado
■ / S / A / Δ	Ninguno	Ninguno

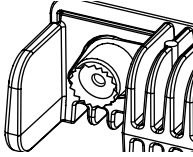
Por defecto	Pulse	Mantenga pulsado
<B	Zona abajo	Zona abajo (Continuo)
C>	Zona arriba	Zona arriba (Continuo)

## ⑧ Altavoz

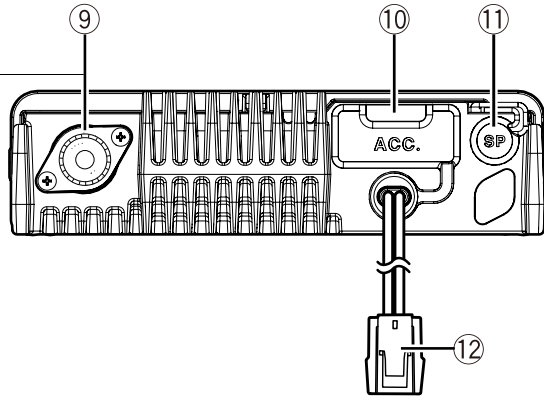
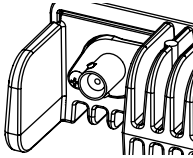
Altavoz interno.

## VISTA TRASERA

Para tipo K



Para tipo E



## ⑨ Conector de antena

Conecte la antena a este conector.

## ⑩ Conector ACC

Conecte el accesorio (ACC) a este conector a través del KCT-60.

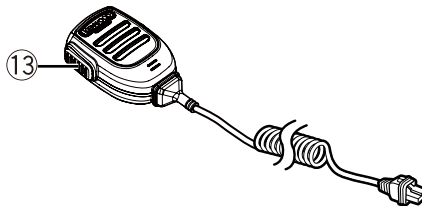
## ⑪ Jack de altavoz externo

Connect an external speaker to this jack.

## ⑫ Conector de entrada de alimentación

Conecte el cable de alimentación CC a este conector.

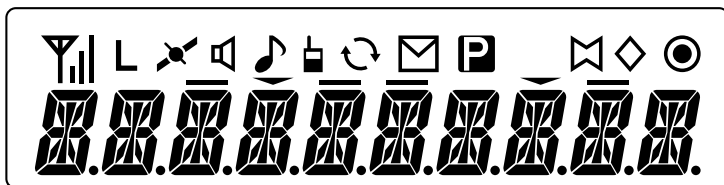
## MICRÓFONO









## ⑬ Conmutador PTT

Presiónelo y hable al micrófono para llamar a una emisora.

## Pantalla



Indicador	Descripción
	Muestra la intensidad de la señal. : Señal potente : Señal suficiente : Señal débil : Señal muy débil : Sin portador
	El canal utiliza transmisión de baja potencia.
	Se determina la posición del GPS. Parpadea cuando el sistema GPS no puede determinar la posición.
	La función Monitor o Desactivar Silenciamiento está activada.
	Parpadea cuando una llamada entrante coincide con Señal opcional.
	La función Talk Around está activada.
	Exploración, Exploración prioritaria o Votación/ Itinerancia del sitio está en curso. Parpadea cuando la exploración está en pausa.
	Hay un mensaje almacenado en la memoria. Parpadea cuando se recibe un mensaje nuevo.
	Indica el canal de prioridad 1 o prioridad 2.
	La función Alerta de bocina está activada.
	La función Mezclador/ Encriptación está activada. Parpadea al recibir un portador encriptación.
	La función Adresse publique está activada.

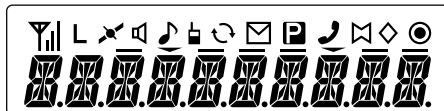
Indicador	Descripción
	La función de altavoz interno está activada.
	La zona actual se añade a la secuencia de exploración multizona.
	La función altavoz externo está activada.
	La función AUX está activada.
	El canal actual se añade a la secuencia de escaneado.
	La función Tono seleccionable por operador está activada.

# OPERACIONES BÁSICAS

## ENCENDIDO Y APAGADO

Mantenga pulsado el interruptor [  ] para encender el transceptor.

- Suena un pitido breve y se ilumina la pantalla.



- Si la selección de tono de encendido está desactivada, el pitido no sonará.
- Si se ha programado la función contraseña del transceptor, aparecerá "PASSWORD" en la pantalla.

Consulte la sección "CONTRASEÑA DEL TRANSCÉPTOR" en la {p.72}.

Mantenga pulsado el interruptor [  ] de nuevo para apagarlo.

Gire el interruptor de **Encendido**/ control de **Volumen** hacia la izquierda para apagar el transceptor.

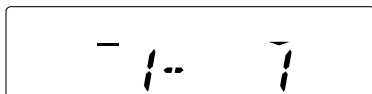
## AJUSTE DEL VOLUMEN

Presione los botones programado con [**Subir volumen**] para aumentar el volumen.

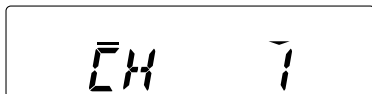
Presione los botones programado con [**Bajar volumen**] para disminuir el volumen.

## SELECCIÓN DE UNA ZONA Y CANAL

- 1 Seleccione la zona deseada utilizando los botones programado con [**Zona arriba**]/ [**Zona abajo**].



- Cada zona contiene un grupo de canales.
- 2 Seleccione el canal deseado utilizando los botones programado con [**Canal arriba**]/ [**Canal abajo**].



- Cada canal está programado con ajustes de transmisión y recepción.
- El transceptor podría tener nombres programados para zonas y canales. El nombre de zona y el nombre del canal pueden contener hasta 10 caracteres. Al seleccionar una zona, el nombre de la zona aparece durante 2 segundos (si se configura la visualización del nombre de la zona), luego aparece el nombre del canal.

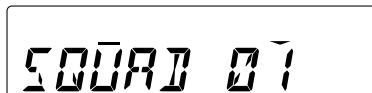
## TRANSMISIÓN

- 1 Seleccione la zona y el canal deseados.
- 2 Pulse el botón programado con **[Monitor]** o **[Desactivar silenciamiento]** para comprobar si el canal está libre.
  - Si el canal está ocupado, espere hasta que quede libre.
- 3 Presione el conmutador **PTT** y hable al micrófono. Suelte el conmutador **PTT** para recibir.
  - El indicador LED se ilumina en color rojo mientras transmite y en verde mientras recibe una señal. Este indicador también puede ser desactivado por el distribuidor.
  - Para obtener una calidad de sonido optima, sujete el transceptor a 3 ó 4 cm (1,5 pulgadas) de la boca.
  - En las zonas de itinerancia de emplazamiento, votación y votación con señalización, el transceptor buscará el repetidor de señal más fuerte y transmitirá utilizando la frecuencia de ese repetidor.

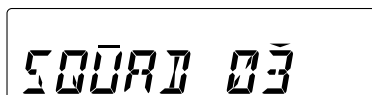
### Realización de llamadas de grupo (NXDN/ DMR)

Podrá seleccionar un ID de grupo desde la lista para realizar una llamada a las personas de un canal.

- 1 Pulse el botón programado como **[Grupo]**, **[Grupo + Mensaje corto]** o **[Grupo + Estado]** para acceder al Modo de llamada en grupo.
  - Si lo prefiere, pulse el botón programado como **[Menú]** para acceder al Modo de llamada en grupo utilizando el modo de menú.
  - La lista de ID de grupo aparece en pantalla.



- 2 Pulse los botones **[ <B ]** y **[ C> ]** para seleccionar el ID/ nombre del grupo de la lista que ha sido pre-introducida en su transceptor.



- 3 Presione prolongadamente el conmutador **PTT** para realizar la llamada.
  - El indicador “🎵” parpadea. El nombre del grupo del transceptor de destino son visualizados.



- Hable al micrófono igual que durante una llamada normal.

## Realización de llamadas individuales (NXDN/ DMR)


Podrá seleccionar un ID de unidad desde/ nombre la lista para realizar una llamada a las personas de un canal.

- 1 Pulse el botón programado como **[Individual, [Individual + Mensaje corto]** or **[Individual + Estado]** para acceder al Modo de llamada individual.
  - Si lo prefiere, pulse el botón programado como **[Menú]** para acceder al Modo de llamada individual utilizando el modo de menú.
  - La lista de ID aparece en pantalla.

A rectangular digital display with a black border showing the text 'TRUCK 824' in a stylized, segmented font.

- 2 Pulse los botones **[ <B ]** y **[ C> ]** para seleccionar el ID de unidad / nombre de la lista que ha sido pre-introducida en su transceptor.

A rectangular digital display with a black border showing the text 'TRUCK 825' in a stylized, segmented font.

- 3 Presione prolongadamente el conmutador **PTT** para realizar la llamada.
  - El indicador “” parpadea. El nombre de ID del transceptor de destino son visualizados.

A rectangular digital display with a black border showing the text 'TRUCK 825' in a stylized, segmented font. A red musical note icon is positioned above the letter 'U' in 'TRUCK', indicating that the PTT key is being held down.

- Hable al micrófono igual que durante una llamada normal.

## RECEPCIÓN

- 1 Seleccione la zona y el canal deseados. (Si la función Exploración ha sido programada, podrá activarla o desactivarla como desee)
- 2 Al escuchar la voz del interlocutor, vuelva a ajustar el volumen según sea necesario.
  - Si se ha programado la función de señalización en el canal seleccionado, sólo oirá las llamadas en las que el tono recibido coincida con el tono configurado en el transceptor. Consulte “SEÑALIZACIÓN OPCIONAL” {p. 80} para más detalles.
  - En las zonas de itinerancia de emplazamiento, votación y votación con señalización, el transceptor buscará automáticamente la señal más fuerte y recibirá en dicha frecuencia.

---

**Nota:**

- Una señal de llamada sonará cuando se recibe una llamada si el tono de alerta se ha habilitado en el ajuste del tono de alerta. Para más información, consulte a su distribuidor.
- 

**Realización de llamadas de grupo (NXDN/ DMR)**

Cuando recibe una llamada de grupo en un canal y el ID de grupo recibido coincide con el ID configurado en el transceptor, podrá oír la voz de la persona que realiza la llamada.

**Recepción de llamadas individuales (NXDN/ DMR)**

Cuando reciba una llamada individual en un canal, se oirá un tono de llamada y la pantalla mostrará el ID de la persona que está realizando la llamada.

---

---

## FUNCIONES ACCESIBLES

---

---

### MODO DE FUNCIÓN

Las operaciones de su transceptor varían en función de las funciones que su proveedor haya programado en los botones y el selector del mismo. Consulte “LISTA DE FUNCIONES” {p. 22} para más información sobre las funciones programables disponibles.

### MODO DE MENÚ

Numerosas funciones de este transceptor se seleccionan o configuran a través del Menú en lugar de hacerlo mediante los mandos físicos. Cuando se familiarice con el sistema de Menú, podrá apreciar la versatilidad que ofrece.

Es posible que algunos botones del transceptor ya estén programados con algunas funciones que aparecen en el Menú. Dichas funciones son directamente accesibles mediante la pulsación del botón correspondiente. A las demás funciones se puede seguir accediendo mediante el Menú del transceptor. Consulte “FUNCTIONS LIST” para ver los elementos de menú disponibles.

- El modo de menú puede registrar funciones por categoría (hasta 12 categorías).  
Ejemplo:

Categoría	Función
CALL	IND MODE, GRP MODE, STATUS, STACK
SCAN	SCAN, SCAN D/A
AUD/TONE	SQL OFF, SQL LEVEL
UTILITY	LCD BRIGHT

- La categoría no aparece en el modo de menú cuando solo se configura una categoría. Cuando el transceptor accede al modo de menú, aparecen las funciones registradas en el modo de menú.

## Acceso a los menús

1 Pulse el botón programado como **[Menu]**.

- Aparece la lista de categorías.

A rectangular LCD display showing the text 'AUD / TONE' in a stylized, segmented font.

- Si sólo hay 1 categoría, aparecerá la lista de funciones (vaya al paso 4).

2 Pulse los botones **[ <B ]** y **[ C> ]** para seleccionar una categoría.

Two rectangular LCD displays. The first shows 'AUD / TONE'. A right-pointing arrow is between them. The second shows 'CAL'.

3 Pulse el botón **[ S ]** para ver la lista de funciones de la categoría seleccionada.

A rectangular LCD display showing the text 'IND MODE' in a stylized, segmented font.

4 Pulse los botones **[ <B ]** y **[ C> ]** para seleccionar una función.

- Mantenga pulsado el botón **[ A ]** para volver a la lista de categorías.

Two rectangular LCD displays. The first shows 'IND MODE'. A right-pointing arrow is between them. The second shows 'GRP MODE'.

5 Pulse el botón **[ S ]**. La función seleccionada funciona.

- Las opciones de una función como, por ejemplo, la del tipo de micrófono se pueden seleccionar pulsando los botones **[ <B ]** y **[ C> ]** y se pueden confirmar pulsando el botón **[ S ]**.

A rectangular LCD display showing the text 'SQUAD 01' in a stylized, segmented font.

- Pulse el botón **[ A ]** en cualquier momento para salir del modo de menú.

## LISTA DE FUNCIONES

Botón PF : Funciones que se pueden programar en los botones del transceptor

Menú : Funciones a las que puede acceder usando el menú del transceptor

Analógico : Canales configurados para el funcionamiento analógico

NXDN : Canales configurados para el funcionamiento NXDN

DMR : Canales configurados para el funcionamiento DMR

✓: Disponible

N/D: No disponible

Función	Visualización del menú	Botón PF	Menú	Aanalógico	NXDN	DMR
Ninguno	-	✓	N/D	✓	✓	✓
2 tonos *1	2-TONE	✓	✓	✓	N/D	N/D
Marcación automática	AUTODIAL	✓	✓	✓	N/D	N/D
AUX	AUX	✓	✓	✓	✓	✓
ID de salida AUX 1	-	✓	N/D	✓	N/D	N/D
ID de salida AUX 2	-	✓	N/D	✓	N/D	N/D
ID de salida AUX 3	-	✓	N/D	✓	N/D	N/D
Difusión	BROADCAST	✓	✓	N/D	N/D	✓
Bloqueo de los botones	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Llamada 1 ~ 6	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Alerta de llamada	-	✓	N/D	✓	N/D	N/D
Interrupción de Llamada	-	✓	N/D	N/D	N/D	✓
Responder llamada	-	✓	N/D	N/D	✓	✓
Canal abajo	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Canal abajo (Continuo)	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Introducción de canal	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Rellamada canal	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Canal arriba	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Canal arriba (Continuo)	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Borrar	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Mensaje CW	-	✓	N/D	N/D	✓	N/D

<b>Función</b>	<b>Visualización del menú</b>	<b>Botón PF</b>	<b>Menú</b>	<b>Aanalógico</b>	<b>NXDN</b>	<b>DMR</b>
Dígitos 1x Inferior *2	–	✓	N/D	✓	N/D	N/D
Dígitos 1x Superior *2	–	✓	N/D	✓	N/D	N/D
Dígitos 10x Inferior *2	–	✓	N/D	✓	N/D	N/D
Dígitos 10x Superior *2	–	✓	N/D	✓	N/D	N/D
Canal directo 1 ~ 5	–	✓	N/D	✓	✓	✓
Selección de canal directo 1 ~ 5	DR 1 SEL ~ DR 5 SEL	✓	✓	✓	✓	✓
Formato de pantalla	DISP FMT	✓	✓	✓	✓	✓
Emergencia	–	✓	N/D	✓	✓	✓
Sensibilidad del micrófono externo	EX MIC S	N/D	✓	✓	✓	✓
Altavoz externo	SPEAKER	✓	✓	✓	✓	✓
Volumen fijo	FIXED VOL	✓	✓	✓	✓	✓
Función	FUNCTION	✓	N/D	✓	✓	✓
Indicación de posición GPS	GPS DISP	✓	✓	✓	✓	✓
Grupo	GRP MODE	✓	✓	✓	✓	✓
Grupo + Mensaje corto	GRP SDM	✓	✓	✓	✓	✓
Grupo + Estado	GRP STATUS	✓	✓	✓	✓	✓
Alta potencia de Transmisión	HIGH POWER	✓	✓	✓	✓	✓
Canal inicial	–	✓	N/D	✓	✓	✓
Selección de canal inicial	HOME SEL	✓	✓	✓	✓	✓
Bocina de alerta	HORN ALERT	✓	✓	✓	✓	✓
Individual	IND MODE	✓	✓	✓	✓	✓
Individual + Mensaje corto	IND SDM	✓	✓	✓	✓	✓
Individual + Estado	IND STATUS	✓	✓	✓	✓	✓
Brillo de LCD	LCD BRIGHT	✓	✓	✓	✓	✓

<b>Función</b>	<b>Visualización del menú</b>	<b>Botón PF</b>	<b>Menú</b>	<b>Aanalógico</b>	<b>NXDN</b>	<b>DMR</b>
Trabajador solo	LONE-WK	✓	✓	✓	✓	✓
Potencia de transmisión baja	LOW POWER	✓	✓	✓	✓	✓
Mantenimiento	MAINT	✓	✓	✓	✓	✓
Búsqueda de sitio manual	M SITE HNT	✓	✓	N/D	N/D	✓
Potencia de transmisión media	MED POWER	N/D	✓	✓	✓	✓
Menú	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Sensibilidad del micrófono	MIC SENSE	N/D	✓	✓	✓	✓
Tipo de micrófono	MIC TYPE	N/D	✓	N/D	✓	✓
Monitor	MONITOR	✓	✓	✓	✓	✓
Monitor momentáneo	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Tono seleccionable por operador	OST	✓	✓	✓	N/D	N/D
Lista OST	OST LIST	✓	✓	✓	N/D	N/D
OVCN	OVCN	✓	✓	N/D	N/D	✓
Selección de canal prioritario	PRIORITY	✓	✓	✓	✓	✓
Megafonía	PUBLIC ADR	✓	✓	✓	✓	✓
Comprobación de radio (MDC-1200)	RD CHECK	N/D	✓	✓	N/D	N/D
Inhibición de radio (MDC-1200)	INHIBIT	N/D	✓	✓	N/D	N/D
Desinhibir radio (MDC-1200)	UNINHIBIT	N/D	✓	✓	N/D	N/D
Control Remoto	RMT CTRL	✓	✓	N/D	✓	✓
Ecuador de audio RX	RX EQ	N/D	✓	N/D	✓	✓
Control de ganancia automática RX	RX AGC	N/D	✓	N/D	✓	✓

<b>Función</b>	<b>Visualización del menú</b>	<b>Botón PF</b>	<b>Menú</b>	<b>Aanalógico</b>	<b>NXDN</b>	<b>DMR</b>
Guardar los datos de registro	SAVE LOG	✓	✓	✓	✓	✓
Exploración	SCAN STS	✓	✓	✓	✓	✓
Borrar/ Añadir a exploración	SCAN D/A	✓	✓	✓	✓	✓
Mezclador/ Encriptación	SCRENC	✓	✓	✓	✓	✓
Código de mezclador/ encriptación	SCRENC C	✓	✓	✓	✓	✓
Enviar los datos GPS	SEND GPS	✓	✓	✓	✓	✓
Mensaje corto	SDM MODE	✓	✓	✓	✓	✓
Atenuación del altavoz	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Tipo de altavoz	SPK TYPE	N/D	✓	N/D	✓	✓
Nivel de silenciamiento	SQL LEVEL	✓	✓	✓	N/D	N/D
Desactivar Silenciamiento	SQL OFF	✓	✓	✓	✓	✓
Desactivar silenciamiento momentáneo	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Pila	STACK	✓	✓	✓	✓	✓
Estado	STATUS	✓	✓	✓	✓	✓
Vigilancia	SURVEIL	✓	✓	✓	✓	✓
Talk Around	TALK ARD	✓	✓	✓	✓	✓
Contraseña del transceptor	TRNS PWD	✓	✓	✓	✓	✓
Bajar volumen	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Bajar volumen (Continuo)	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Subir volumen	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Subir volumen (Continuo)	-	✓	N/D	✓	✓	✓
Ecuualizador de audio TX	TX EQ	N/D	✓	N/D	✓	✓

Función	Visualización del menú	Botón PF	Menú	Aanalógico	NXDN	DMR
Control de ganancia automática TX	TX AGC	N/D	✓	N/D	✓	✓
Borrar/ añadir zona	ZONE D/A	✓	✓	✓	✓	✓
Zona abajo	–	✓	N/D	✓	✓	✓
Zona abajo (Continua)	–	✓	N/D	✓	✓	✓
Zona arriba	–	✓	N/D	✓	✓	✓
Zona arriba (Continua)	–	✓	N/D	✓	✓	✓

\*1: **[2 tonos]** se puede programar solamente del modelo Tipo K/ C.

\*2: **[Dígitos 1x Inferior], [Dígitos 1x Superior], [Dígito 10x Abajo]** y **[Dígitos 10x Superior]** se puede programar solamente del modelo Tipo E.

## DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS FUNCIONES

A continuación se ofrece una breve descripción general de las funciones disponibles en el transceptor accesibles utilizando el menú y/ o programables en los botones del transceptor.

- Para obtener más información sobre funciones que no están incluidas en “DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS FUNCIONES” y “DETALLES DE LAS FUNCIONES” {p. 72}, ppóngase en contacto con su distribuidor.

### Ninguno [Analógico/ NXDN/ DMR]

---

No hay ninguna función programada.

### 2 tonos [Analógico]

---

La señalización de 2 tonos abre el inhibidor solo cuando su transceptor recibe una llamada que contenga una señal de 2 tonos coincidente.

#### 1 Botón PF:

Pulse el botón programado para acceder al modo de 2 tonos.

#### Modo de menú:

Seleccione “2-TONE” y pulse el botón [ S ] para acceder al modo de 2 tonos.

- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar la lista de códigos de 2 tonos que desee.



- 3 Pulse el conmutador PTT o el botón [ ■ ] para realizar la llamada.

- Si se envían 2 tonos pulsando el botón [ ■ ], el transceptor vuelve inmediatamente al modo de recepción después de transmitir 2 tonos.

## Marcación automática [Analógico]

---

Le permite enviar rápidamente códigos DTMF desde la lista de marcación automática.

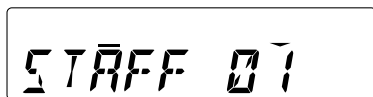
### 1 Botón PF:

Pulse el botón programado para acceder al modo de marcación automática.

#### Modo de menú:

Seleccione "AUTODIAL" y pulse el botón [ S ] para acceder al modo de marcación automática.

- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar la lista de códigos de marcación automática que desee.



- 3 Pulse el conmutador PTT o el botón [ ■ ] para realizar la llamada.

## AUX [Analógico/ NXDN/ DMR]

---

Esta es la función que puede controlar el transceptor mediante la entrada del puerto (Alta/ Baja) desde el dispositivo externo conectado.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para activar o desactivar AUX.

#### Modo de menú:

Seleccione "AUX" y pulse el botón [ S ] para activar o desactivar AUX.

- El indicador "—" aparece mientras AUX está activado.



## ID de salida AUX 1 ~ 3 [Analógico]

---

Esta es la función que puede controlar el dispositivo externo conectado mediante la salida del puerto (Alta/ Baja) del transceptor.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para cambiar la ID de salida AUX 1 ~3 a alta o baja.

A rectangular LCD display showing the text "OUT | LOW" in a digital font.



A rectangular LCD display showing the text "OUT | HIGH" in a digital font.

## Difusión [DMR]

---

Le permite realizar una llamada de radiodifusión en grupo. La llamada de radiodifusión en grupo se puede usar para participar en llamadas de voz grupales informativas y unidireccionales iniciando una llamada a un grupo.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para cambiar a la llamada de radiodifusión.

### Modo de menú:

Seleccione "BROADCAST" y pulse el botón [ S ] para cambiar a la llamada de radiodifusión.

- Se muestra "BCST ON" durante 1 segundo y la llamada de radiodifusión en grupo se activa.

A rectangular LCD display showing the text "BROADCAST" in a digital font.

## Bloqueo de los botones [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Bloqueo de la operación de los botones del transceptor. sta función evita el funcionamiento no intencionado del transceptor por el contacto físico durante el transporte, como por ejemplo alrededor de la cintura.

### Botón PF:

- 1 Pulse el botón programado para bloquear los botones del transceptor.
  - 2 Pulse el botón de nuevo para desbloquear.
- Si mientras el bloqueo de botones está activado utiliza un botón que ha sido bloqueado, "LOCKED" aparecerá durante 1 segundo.



- Incluso si pulsa un botón en el transceptor mientras está activado el bloqueo de botones, sonará un tono de error de entrada de botón (1 pitido).
- Lo siguiente seguirá funcionando y se puede operar como de costumbre.  
Bloqueo de los botones, Responder llamada, Emergencia, Función, Brillo de LCD, Monitor, Monitor momentáneo, Guardar los datos de registro, Desactivar silenciamiento, Desactivar silenciamiento momentáneo.

## Llamada 1 ~ 6 [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite enviar la señalización asignada de la llamada 1 a la llamada 6.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para enviar un mensaje o iniciar una llamada.

## Alerta de llamada [Aanalógico]

---

Le permite enviar una alerta de llamada a la otra parte. Los tonos de alerta de llamada le ayudan a identificarse con los miembros del grupo y les informan que está llamando.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para enviar un tono de alerta a un receptor.

## Interrupción de llamada [DMR]

---

Permite a un transceptor que no sea el transceptor de transmisión finalizar las comunicaciones de voz mediante el envío de un mensaje de solicitud de interrupción de llamada. Si un transceptor recibe un mensaje de solicitud Interrupción de llamada en el canal en el que el transceptor está realizando las comunicaciones de voz, el transceptor finaliza las comunicaciones de voz.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para enviar el mensaje de solicitud de interrupción de llamada.

## **Responder llamada [NXDN/ DMR]**

---

Le permite enviar una llamada de confirmación al recibir el mensaje de solicitud de acuse de recibo de una llamada individual.

### **Botón PF:**

Pulse el botón programado para responder una llamada individual.

## **Canal arriba/ Canal abajo [Analogico/ NXDN/ DMR]**

---

### **Botón PF:**

Pulse el botón programado para aumentar/ disminuir el número de canal.

## **Canal arriba (Continua)/ Canal abajo (Continua) [Analogico/ NXDN/ DMR]**

---

### **Botón PF:**

Mantenga pulsado el botón programado para aumentar/ disminuir continuamente el número de canal.

## Introducción de canal [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

En el modo de introducción de canal, el canal puede seleccionarse mediante la misma operación que la de selección de lista.

### Botón PF:

- 1 Pulse el botón programado para acceder al modo de introducción de canal.



- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar el canal que desee.



- 3 Pulse el botón [ S ] para confirmar la entrada.

### Para ingresar un número de canal de 2 dígitos (ejemplo: Canal 12):

- 1 Pulse el botón programado para acceder al modo de introducción de canal.
- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar "1"



- 3 Pulse el botón [ S ].
- 4 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar "2".



- Pulse el botón [ A ] ara borrar un número de 1 dígito. Mantenga pulsado el botón [ A ] para borrar todos los números.
- 5 Pulse el botón [ S ] para confirmar la entrada.

## Para ingresar un número de canal de 3 dígitos (ejemplo: Canal 123):

- 1 Pulse el botón programado para acceder al modo de introducción de canal.
- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C > ] para seleccionar "1".



- 3 Pulse el botón [ S ].
- 4 Pulse los botones [ <B ] y [ C > ] para seleccionar "2".



- 5 Pulse el botón [ S ].
- 6 Pulse los botones [ <B ] y [ C > ] para seleccionar "3".



- Pulse el botón [ A ] para borrar un número de 1 dígito. Mantenga pulsado el botón [ A ] para borrar todos los números.

- 7 Pulse el botón [ S ] para confirmar la entrada.

## Rellamada canal [Analogico/ NXDN/ DMR]

---

### Botón PF:

Pulse el botón programado durante la exploración para volver a la última zona y canal llamados y pausar la exploración (el tono de parada de exploración sonará cada 30 segundos).



## Borrar [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite cancelar la transmisión de datos (mensaje de estado, mensaje corto, mensaje de control remoto, alerta de llamada, etc.), rechazar una llamada entrante o desconectar la llamada.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para finalizar una llamada o cancelar la transmisión de un mensaje de estado.

- Se muestra "CANCEL" durante 1 segundo.



## Mensaje CW [NXDN]

---

Enviando mensaje CW.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para enviar el código morse establecido.

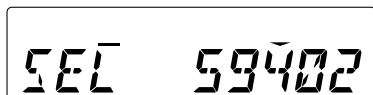
## Subir 1 dígito/ bajar 1 dígito [Aanalógico]

---

En 5 tonos para aumentar/ disminuir el código de marcación de 5 tonos en pasos de 1.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para aumentar/ disminuir el código de marcación de 5 tonos en pasos de 1 con cada pulsación.



Código del primer dígito desde la derecha del código de llamada selectiva de 5 tonos.

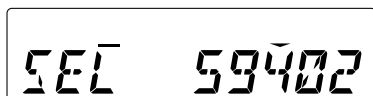
## Subir 10x dígito/ bajar 10x dígito [Aanalógico]

---

En 5 tonos para aumentar/ disminuir el código de marcación de 5 tonos en pasos de 10.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para aumentar/ disminuir el código de marcación de 5 tonos en pasos de 10 con cada pulsación.



Código de segundo dígito desde la derecha del código de llamada selectiva de 5 tonos.

## Canal directo 1 ~ 5 [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite ir directamente al canal directo 1~5.

### Botón PF:

- 1 Pulse el botón programado para saltar a una zona y canal de uso frecuente.
  - 2 Pulse de nuevo este botón para regresar al canal seleccionado anteriormente.
- Si es activado por su proveedor, puede definir sus propios canales directos mediante la selección de su zona y canal deseados utilizando el canal directo 1~5.



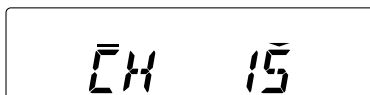
DIRECT CH1

## Selección de canal directo [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite ajustar el canal actualmente seleccionado como el canal directo 1~5.

- 1 Seleccione el canal que se establecerá como canal directo.



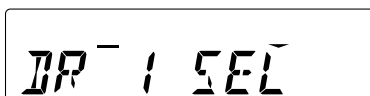
CH 15

### 2 Botón PF:

Mantenga pulsado el botón programado para establecer el canal seleccionado actualmente como canal directo 1~5.

### Modo de menú:

Seleccione "DR 1 SEL"~"DR 5 SEL" y pulse el botón [ S ] para establecer el canal seleccionado actualmente como canal directo 1~5.



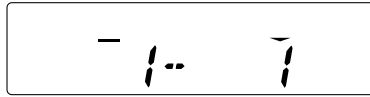
DR 1 SEL

## Formato de pantalla [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite cambiar la visualización entre el número de zona-canal y el nombre del canal.

### Número de zona-canal



### Nombre del canal



### Botón PF:

Pulse el botón programado para cambiar la visualización entre el número de zona-canal y el nombre del canal.

### Modo de menú:

Seleccione "DISP FMT" y pulse el botón [ S ] para cambiar la configuración del formato de visualización.

## Emergencia [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Se usa para acceder al modo de emergencia si el transceptor está en modo de espera. Si el transceptor está en modo de emergencia, sale del modo de emergencia. En modo de emergencia, el transceptor repite la transmisión y la recepción a intervalos regulares.

### Botón PF:

Para acceder al modo de emergencia, mantenga pulsado el botón programado durante el tiempo establecido en mantener retardo.



- Si el transceptor está en modo de emergencia, mantenga pulsado este botón durante el tiempo establecido en mantener retardo para salir del modo de emergencia.

Consulte "LLAMADAS DE EMERGENCIA" {p. 76}.

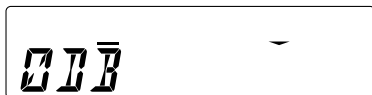
## Sensibilidad del micrófono externo [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite configurar la sensibilidad del micrófono del micrófono externo.

### Modo de menú:

- 1 Seleccione “EX MIC S” y pulse el botón [ S ].
- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar la sensibilidad del micrófono.



- Puede seleccionar desde +6 dB (alta sensibilidad) hasta -20 dB (baja sensibilidad) en pasos de 2.

- 3 Pulse el botón [ S ] para confirmar y salir del modo.

## Altavoz externo [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

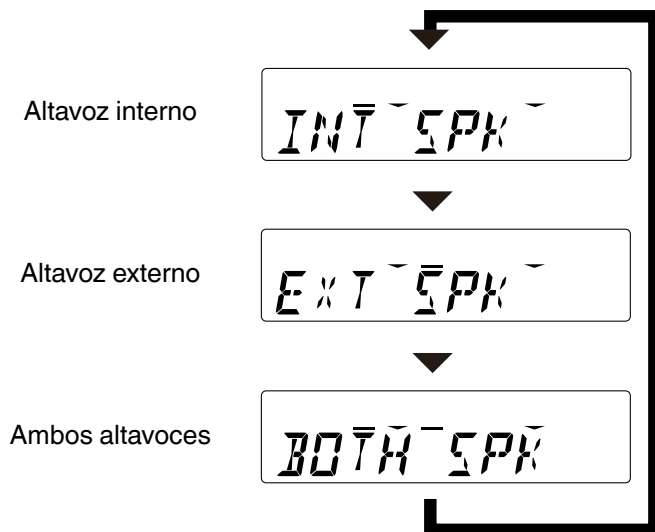
Si el altavoz externo está conectado al transceptor, seleccione la salida del altavoz al altavoz externo o al altavoz interno.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para cambiar el altavoz externo o el altavoz interno.

### Modo de menú:

- 1 Seleccione “SPEAKER” y pulse el botón [ S ].
- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para cambiar el altavoz externo o el altavoz interno.



Valor de ajuste / Estado de conexión del altavoz

	Ninguno	KES-8K	KES-5/ 5A	KES-8K + KES-5/ 5A
Altavoz interno	Altavoz interno	KES-8K	Altavoz interno	KES-8K
Altavoz externo	Ninguno	Ninguno	KES-5/ 5A	KES-5/ 5A
Ambos altavoces	Altavoz interno	KES-8K	Altavoz interno + KES-5/ 5A	KES-8K + KES-5/ 5A

**3** Pulse el botón [ **S** ] para confirmar y salir del modo.

## Volumen fijo [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite cambiar el nivel de volumen del tono.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para alternar entre bajo, alto o apagado (tono apagado).

### Modo de menú:

- 1 Seleccione "FIXED VOL" y pulse el botón [ S ].
- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar bajo, alto o apagado (tono apagado).



- 3 Pulse el botón [ S ] para confirmar y salir del modo.

## Función [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite acceder a la 2da función programada para un botón. A los botones programables se les puede asignar una función principal y una 2da función.

### Botón PF:

- 1 Pulse el botón programado para acceder al estado de espera de entrada de la 2da función.
  - Se muestra "FUNCTION".



- 2 Pulse el botón programado para acceder al estado de espera de entrada de la 2da función.

## Indicación de posición GPS [Analógico/ NXDN/ DMR]

---

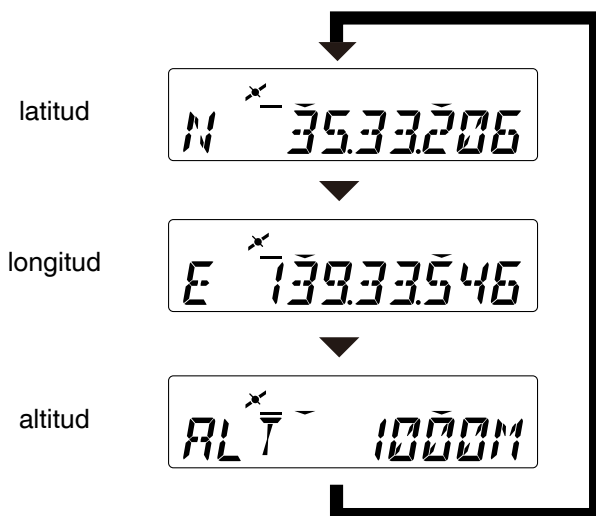
Esta es la función para mostrar la información de ubicación del propio transceptor en la pantalla del transceptor.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para visualizar en el orden de latitud (5 seg.), longitud (5 seg.), altitud (5 seg.), latitud (5 seg.) ... .

### Modo de menú:

- 1 Seleccione “GPS DISP” y pulse el botón [ S ].
- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para visualizar en el orden de latitud, longitud, altitud, latitud... .



- 3 Pulse el botón [ S ] para confirmar y salir del modo.

---

### Nota:

- El mostrar la latitud y la longitud depende de la configuración en Latitud y Longitud.
  - El mostrar la altitud depende de la configuración en Altitud.
  - Si las configuraciones en Latitud, Longitud y Altitud están deshabilitadas, el transceptor no puede entrar en el Modo de visualización de posición GPS.
  - Si se configura el Temporizador de reiniciación del modo, el Modo de visualización de posición GPS finaliza una vez transcurrido el tiempo configurado en el Temporizador de reiniciación del modo.
-

## Grupo [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Activa Modo de llamada en grupo.

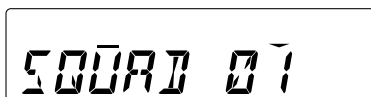
### 1 Botón PF:

Pulse el botón programado para acceder al modo de llamada en grupo (NXDN/ DMR) o al modo de marcación (FleetSync/ MDC-1200/ 5 tonos).

#### Modo de menú:

Seleccione “GRP MODE” y pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de llamada en grupo (NXDN/ DMR) o al modo de marcación (FleetSync/ MDC-1200/ 5 tonos).

- 2 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar el ID/ nombre del grupo de la lista que ha sido pre-introducida en su transceptor.



- 3 Presione prolongadamente el conmutador **PTT** para realizar la llamada.

#### NXDN/ DMR:

Consulte “Realización de llamadas de grupo (NXDN/ DMR)” {p. 17}.

#### FleetSync:

Consulte “FleetSync: FUNCIÓN DE LOCALIZACIÓN ALFANUMÉRICA DE 2 VÍAS” {p. 81}.

#### 5 tonos:

Consulte “SEÑALIZACIÓN DE 5 TONOS (Solo para el tipo E)” {p. 84}.

## Grupo + Mensaje corto [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite especificar un ID de grupo para enviar mensajes breves.

### 1 Botón PF:

Pulse el botón programado para acceder al modo de llamada en grupo (NXDN/ DMR) o al modo de marcación (FleetSync/ MDC-1200/ 5 tonos).

### Modo de menú:

Seleccione “GRP SDM” y pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de llamada en grupo (NXDN/ DMR) o al modo de marcación (FleetSync/ MDC-1200/ 5 tonos).

- 2 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar un ID de grupo/ nombre de la lista.
- 3 Pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de mensaje corto.



- 4 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar un mensaje corto de la lista (NXDN/ DMR).
- 5 Pulse el interruptor **PTT** para enviar mensajes cortos.

## Grupo + Estado [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite especificar un ID de grupo para enviar mensajes de estado.

### 1 Botón PF:

Pulse el botón programado para acceder al modo de llamada en grupo (NXDN/ DMR) o al modo de marcación (FleetSync/ MDC-1200/ 5 tonos).

### Modo de menú:

Seleccione “GRP STATUS” y pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de llamada en grupo (NXDN/ DMR) o al modo de marcación (FleetSync/ MDC-1200/ 5 tonos).

- 2 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar un ID de grupo/ nombre de la lista.
- 3 Pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de Estado.
- 4 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar los mensajes de estado que desee transmitir.
- 5 Pulse el interruptor **PTT** o el botón [ **■** ] para enviar mensajes de estado.

## Alta potencia de transmisión [Analog/ NXDN/ DMR]

---

Activa o desactiva Alta potencia de transmisión. Al usar un canal programado con poca o media potencia, le permite cambiar la potencia de salida a alta.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para cambiar la potencia de salida a alta o la configuración original.

### Modo de menú:

Seleccione "HIGH POWER" y pulse el botón [ S ] para activar o desactivar la potencia de transmisión alta.

- El indicador "L" aparece mientras se usa la potencia de transmisión baja.
- El indicador "L" desaparece mientras se usa la potencia de transmisión alta o media.

### Potencia de transmisión alta o media



### Potencia de transmisión baja



## Canal inicial [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Pulse este botón para saltar al canal inicial. (preprogramado por su proveedor). Si se activa por su proveedor, puede definir su propio Canal inicial mediante la selección de su zona y canal deseados utilizando Selección de canal inicial.

### Botón PF:

- 1 Pulse el botón programado para saltar al canal inicial.
  - Se muestra "HOME" durante 1 segundo.



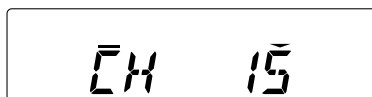
- 2 Pulse de nuevo este botón para regresar al canal seleccionado anteriormente.

## Selección de canal inicial [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite ajustar el canal actualmente seleccionado a Canal inicial.

- 1 Seleccione el canal que se establecerá como canal inicial.



### 2 Botón PF:

Mantenga pulsado el botón programado para establecer el canal seleccionado actualmente como canal inicial.

- Suena un pitido C (3 pitidos).

### Modo de menú:

Seleccione "HOME SEL" y pulse el botón [ S ] para ajustar el canal actualmente seleccionado como el canal inicial.



## Bocina de alerta [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Cuando se recibe una llamada que coincide con la señalización opcional configurada en su transceptor, Alerta de bocina hace que suene la bocina del vehículo o alguna otra alerta externa. Esta función le notifica de una llamada recibida cuando está lejos de su vehículo.

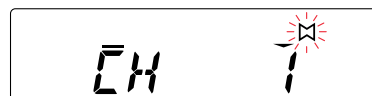
### Botón PF:

Presione el botón programado para activar o desactivar la bocina de alerta.

### Modo de menú:

Seleccione "HORN ALERT" y presione el botón [ S ] para activar o desactivar la bocina de alerta.

- El indicador "📢" aparece mientras la bocina de alerta está activada.



## Individual [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

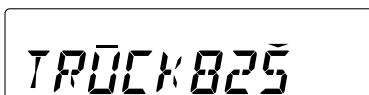
---

Activa Modo de llamada Individual.

- 1 **Botón PF:** Pulse el botón programado para acceder al modo de llamada individual (NXDN/ DMR) o al modo de marcación (FleetSync/ MDC-1200/ 5 tonos).

**Modo de menú:** Seleccione “IND MODE” y pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de llamada individual (NXDN/ DMR) o al modo de marcación (FleetSync/ MDC-1200/ 5 tonos).

- 2 Pulse los botones [ **<B** ] y [ **C>** ] para seleccionar un ID de unidad/ nombre de la lista que ha sido pre-introducida en su transceptor.



TRUCK825

- 3 Presione prolongadamente el conmutador **PTT** para realizar la llamada.

### **NXDN/ DMR:**

Consulte “Realización de llamadas individuales (NXDN/ DMR)” {p. 18}.

### **FleetSync:**

Consulte “FleetSync: FUNCIÓN DE LOCALIZACIÓN ALFANUMÉRICA DE 2 VÍAS” {p. 81}.

Consulte “SEÑALIZACIÓN DE 5 TONOS (Solo para el tipo E)” {p. 84}.

## Individual + Mensaje corto [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite especificar un ID de unidad para enviar mensajes breves.

### 1 Botón PF:

Pulse el botón programado para acceder al modo de llamada en Individual (NXDN/ DMR) o al modo de marcación (FleetSync/ MDC-1200/ 5 tonos).

#### Modo de menú:

Seleccione "IND SDM" y pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de llamada individual (NXDN/ DMR) o al modo de marcación (FleetSync/ MDC-1200/ 5 tonos).

- 2 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar un ID de unidad/ nombre de la lista.
- 3 Pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de mensaje corto.



- 4 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar un mensaje corto de la lista (NXDN/ DMR).
- 5 Pulse el interruptor **PTT** para enviar mensajes cortos.

## Individual + Estado [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite especificar un ID de unidad para enviar mensajes de estado.

### 1 Botón PF:

Pulse el botón programado para acceder al modo de llamada en Individual (NXDN/ DMR) o al modo de marcación (FleetSync/ MDC-1200/ 5 tonos).

#### Modo de menú:

Seleccione "IND STATUS" y pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de llamada individual (NXDN/ DMR) o al modo de marcación (FleetSync/ MDC-1200/ 5 tonos).

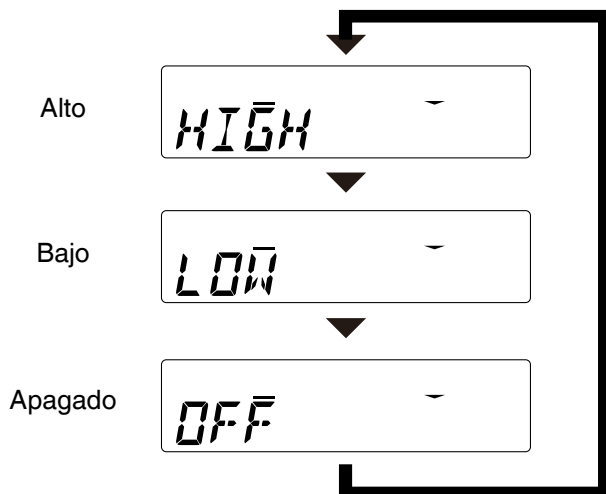
- 2 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar un ID de unidad/ nombre de la lista.
- 3 Pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de Estado.
- 4 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar los mensajes de estado que desee transmitir.
- 5 Pulse el interruptor **PTT** o el botón [ **■** ] para enviar mensajes de estado.

## Brillo de LCD [Analogico/ NXDN/ DMR]

Esta es la función para ajustar el brillo de la retroiluminación de la pantalla LCD.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para cambiar el brillo de la pantalla LCD a alto, bajo o apagado.



### Modo de menú:

Seleccione "LCD BRIGHT" y pulse el botón [ S ] para cambiar el brillo del LCD a alto, bajo o apagado.

- El estado del brillo de la retroiluminación que se ha cambiado se mantiene incluso después de apagar el transceptor.

## Trabajador solo [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

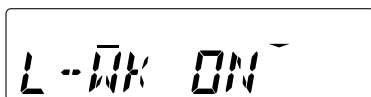
Al usar la función de trabajador solo, el transceptor puede acceder automáticamente al modo de emergencia y notificar a la estación base de un estado de emergencia cuando el transceptor se deshabilita a causa de un accidente.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para activar o desactivar la función de trabajador solo.

### Modo de menú:

Seleccione “LONE-WK” y pulse el botón [ S ] para alternar entre la activación y la desactivación de la función de trabajador solo.



- La función de trabajador solo está activada y se visualiza “L-WK ON” durante 1 segundo.
- Si el transceptor está activo en el modo de trabajador solo, la función de trabajador solo se desactiva y se visualiza “L-WK OFF” durante 1 segundo.

En el modo de trabajador solo, el período (temporizador) del intervalo de trabajador solo realizará una cuenta regresiva. Al pulsar un botón para indicar que se encuentra a salvo, el temporizador se reiniciará.

El transceptor entra automáticamente en el modo de emergencia si no acciona el transceptor durante el período del intervalo de trabajador solo.

## Potencia de transmisión baja [Analog/ NXDN/ DMR]

---

Activa o desactiva Potencia de transmisión baja. Al usar un canal programado con media o alta potencia, le permite cambiar la potencia de salida a baja.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para cambiar la potencia de salida a baja.

Pulse nuevamente este botón para cambiar la potencia de transmisión a la configuración original.

### Modo de menú:

Seleccione "LOW PWR" y pulse el botón [ S ] para activar o desactivar la potencia de transmisión baja.

- El indicador "L" aparece mientras se usa la potencia de transmisión baja.
- El indicador "L" desaparece mientras se usa la potencia de transmisión alta o media.

### Potencia de transmisión alta o media



### Potencia de transmisión baja



## Mantenimiento [Analógico/ NXDN/ DMR]

Le permite visualizar la intensidad de la señal y la tasa de error binario (BER) en la pantalla LCD al construir el sistema o durante el mantenimiento.

- 1 **Botón PF:** Pulse el botón programado para acceder al modo de visualización de mantenimiento.

**Modo de menú:** Seleccione "MAINT" y pulse el botón [ S ] para acceder al modo de visualización de mantenimiento.

- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar la intensidad de la señal (nivel RSSI) o BER.

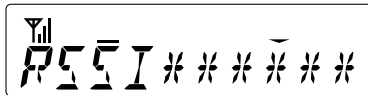
### Intensidad de la señal (nivel RSSI: dBm)



### Tasa de error de bits



- La visualización de la BER está disponible en el canal NXDN/ DMR.
- Cuando la intensidad de la señal es inferior a -120 dBm, se muestra "### # # # # #".



- Cuando no es posible medir la BER, se muestra "### # # # # # # # # # #".



- 3 Pulse el botón [ S ] para confirmar y salir del modo.

## Búsqueda de sitio manual [DMR]

---

Le permite mover manualmente el canal inicial a otro canal sin esperar a que se reanude la itinerancia de emplazamiento.

### Botón PF:

En el canal de itinerancia de emplazamiento DMR, pulse el botón programado para accionar la función de búsqueda de sitio manual.

### Modo de menú:

Seleccione “M SITE HNT” y pulse el botón [ **S** ] para activar la función de búsqueda de sitio manual.

- El tono de modo de búsqueda suena y se envía una vez un mensaje de activación a otros canales registrados en el mismo sistema configurado en la itinerancia de emplazamiento DMR y se buscan repetidores que puedan detectar la señal de sincronización.
- Se muestra “SEARCH” durante la operación de búsqueda de sitio manual.



## Potencia de transmisión media [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Activa o desactiva Potencia de transmisión media. Al usar un canal programado con baja o alta potencia, le permite cambiar la potencia de salida a media.

### Modo de menú:

Seleccione “MED POWER” y pulse el botón [ **S** ] para activar o desactivar la potencia de transmisión media.

## Menú [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

### Botón PF:

Pulse el botón programado para seleccionar y ejecutar las funciones utilizando el menú del transceptor.

## Sensibilidad del micrófono [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

Le permite cambiar la sensibilidad del micrófono interno.

### Modo de menú:

- 1 Seleccione “MIC SENSE” y pulse el botón [ **S** ].
- 2 Pulse los botones [ **<B** ] y [ **>C** ] para seleccionar la sensibilidad del micrófono.



- Puede seleccionar desde +6 dB (alta sensibilidad) hasta -20 dB (baja sensibilidad) en pasos de 2.

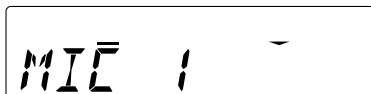
- 3 Pulse el botón [ **S** ] para confirmar y salir del modo.

## Tipo de micrófono [NXDN/ DMR]

Le permite configurar el tipo de micrófono externo que se conectará al transceptor y habilita las condiciones óptimas de la calidad de audio.

### Modo de menú:

- 1 Seleccione “MIC TYPE” y pulse el botón [ **S** ].
- 2 Pulse los botones [ **<B** ] y [ **>C** ] para seleccionar el tipo de micrófono.



Tipo	Modelo
NONE	Deshabilita la capacidad de ajustar las características de audio. Esta configuración se utiliza cuando no se desea cambiar las características de audio.
MIC 1	KMC-35, KMC-36, KMC-65, KMC-66
MIC 2	KMC-60, KMC-62
MIC 3	KMC-9C
MIC 4	Reservado. Las características de audio son las mismas que Ninguno.
MIC 5	Reservado. Las características de audio son las mismas que Ninguno.
MIC 6	KMC-53

- 3 Pulse el botón [ **S** ] para confirmar y salir del modo.

## Monitor [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite desactivar la señalización del transceptor para escuchar todas las llamadas recibidas en el canal.

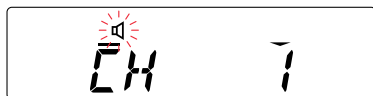
### Botón PF:

Pulse el botón programado para activar o desactivar la función de monitor.

### Modo de menú:

Seleccione “MONITOR” y pulse el botón [ S ] para encender o apagar el monitor.

- El indicador “🔊” aparece mientras el monitor está encendido.



## Monitor momentáneo [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

### Botón PF:

Mantenga pulsado el botón programado para apagar momentáneamente la señalización del transceptor. Al soltar este botón, se vuelve a encender la señalización del transceptor. Mientras la señalización esté apagada, podrá escuchar todas las llamadas recibidas en el canal.

## Tono seleccionable por operador [Aanalógico]

---

Cambia la pareja de decodificación/ codificación QT/ DQT preestablecida a una pareja OST (tono seleccionable por el operador).

### Botón PF:

Pulse el botón programado para activar o desactivar el OST.

### Modo de menú:

Seleccione “OST” y pulse el botón [ S ] para activar o desactivar el OST.

Consulte “Tono seleccionable por operador (OST)” {p. 79}.

## Lista OST [Analog]

---

Le permite acceder al modo de lista OST.

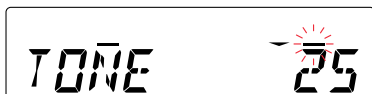
### 1 Botón PF:

Mantenga pulsado el botón programado para acceder al modo de lista de OST.

#### Modo de menú:

Seleccione “OST LIST” y pulse el botón [ S ] para acceder al modo de lista de OST.

- El indicador “—” aparece en pantalla.



2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar la lista de OST.

3 Pulse el botón [ S ] para confirmar y salir del modo.

Consulte “Tono seleccionable por operador (OST)” {p. 79}.

## OVCM (Modo de canal de voz abierto) [DMR]

---

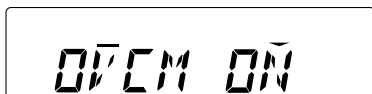
Le permite escuchar varias llamadas de voz (llamada individual, llamada en grupo, llamada de radiodifusión) incluso si la ID recibida no coincide.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para activar o desactivar el OVCM.

#### Modo de menú:

Seleccione “OVCM” en el modo de menú y pulse el botón [ S ] para activar o desactivar el OVCM.

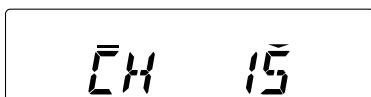


## Selección de canal prioritario [Analógico/ NXDN/ DMR]

Para que Exploración prioritaria funcione, deberá programar un canal de prioridad. Si utiliza un solo canal prioritario, el transceptor pasa automáticamente al canal prioritario cuando se recibe una llamada en dicho canal, aunque ya se esté recibiendo una llamada en un canal normal.

Si utiliza dos canales prioritarios, el canal prioritario 1 tiene preferencia sobre el canal prioritario 2. De este modo, si se recibe una llamada en el canal prioritario 1 mientras hay ya una llamada en curso en el canal prioritario 2, el transceptor pasará al canal prioritario 1.

- 1 Seleccione el canal que se establecerá como canal prioritario.



### 2 Botón PF:

Pulse el botón programado para establecer el canal actual como el canal-zona prioritario.

#### Modo de menú:

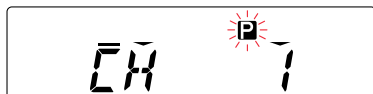
Seleccione "PRIORITY" y pulse el botón [ S ] para acceder al modo de selección de prioridad-canal.

- 3 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar "NORMAL" (exploración desactivada), "PRI 1" (prioridad 1), "PRI 2" (prioridad 2) o "PRI 1 2" (prioridad 1/2).



- 4 Pulse el botón [ S ] para confirmar y salir del modo.

- El indicador "P" aparece en la pantalla cuando el canal es el canal prioritario.



## Megafonía [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Esta función permite que el transceptor se utilice en lugar de un megáfono.

Si mantiene pulsado el interruptor PTT mientras la Dirección pública está habilitada, el audio hablado en el micrófono se emitirá desde el altavoz externo de la Dirección pública que está conectado al panel trasero del transceptor.

En este momento, el audio recibido se emite desde el altavoz interno del transceptor. Si el altavoz está conectado a una toma SP, el audio recibido es emitido desde el altavoz conectado.

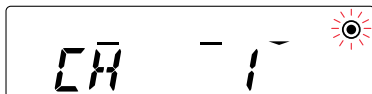
### Botón PF:

Pulse el botón programado para activar o desactivar la Dirección pública.

### Modo de menú:

Seleccione “PUBLIC ADR” y pulse el botón [ S ] para activar/ desactivar la Dirección pública.

- El indicador “☉” aparece en pantalla.



- El indicador “☉” parpadea durante la pausa.

---

### Nota:

- La Dirección pública no se puede utilizar con el Altavoz externo al mismo tiempo.
-

## Comprobación de radio (MDC-1200) [Analógico]

---

Esta función es para la comprobación de radio MDC-1200. La comprobación de radio es una función para verificar si un transceptor está disponible para llamar, por ejemplo, si el transceptor está encendido o si está dentro del intervalo de comunicación.

### Modo de menú:

- 1 Seleccione "RD CHECK" y pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de comprobación de radio.
- 2 Pulse los botones [ **<B** ] y [ **C>** ] para seleccionar la ID de destino de la lista de ID.



The LCD display shows the text "ID 0001" in a digital font, indicating the selected destination ID.

- 3 Pulse el interruptor **PTT** para iniciar la comprobación de la radio.



The LCD display shows the text "SEND DATA" in a digital font, indicating that the radio check command is being transmitted.

- 4 Cuando se recibe la ACK (confirmación), se muestra "COMPLETE" durante 1 segundo.

## Inhibición de radio (MDC-1200) [Analógico]

---

Esta función es para la inhibición de radio MDC-1200. La inhibición de radio es una función para bloquear un transceptor.

### Modo de menú:

- 1 Seleccione "INHIBIT" y pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de inhibición de radio.
- 2 Pulse los botones [ **<B** ] y [ **C>** ] para seleccionar la ID de destino de la lista de ID.



The LCD display shows the text "ID 0001" in a digital font, indicating the selected destination ID.

- 3 Pulse el interruptor **PTT** para enviar el comando de inhibición de radio.



The LCD display shows the text "SEND DATA" in a digital font, indicating that the radio inhibit command is being transmitted.

- 4 Cuando se recibe la ACK (confirmación), se muestra "COMPLETE" durante 1 segundo.

## Desinhibir radio (MDC-1200) [Analógico]

---

Es para la desinhibición de radio MDC-1200. La desinhibición de radio es una función para recibir un transceptor bloqueado.

### Modo de menú:

- 1 Seleccione “UNINHIB” y pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de desinhibición de radio.
- 2 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar la ID de destino de la lista de ID.



The image shows a rectangular LCD display with a black background and white characters. The text displayed is "ID 0001" in a monospaced, digital font. The "ID" is on the left, followed by a space, then "0001".

- 3 Pulse el interruptor **PTT** para enviar el comando de desinhibición de radio.



The image shows a rectangular LCD display with a black background and white characters. The text displayed is "SEND DATA" in a monospaced, digital font. The word "SEND" is on the left, followed by a space, then "DATA".

- 4 Cuando se recibe la ACK (confirmación), se muestra “COMPLETE” durante 1 segundo.

## Control remoto [NXDN/ DMR]

---

Le permite controlar de forma remota un transceptor especificado desde el transceptor.

En los sistemas NXDN y DMR, le permite operar el transceptor directamente, enviar un mensaje de control remoto y controlar el transceptor de destino.

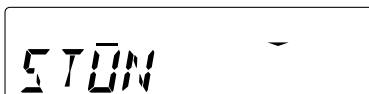
---

### Nota:

- El control remoto es una opción de software.
- 

En el modo de control remoto, se puede enviar el siguiente mensaje de control remoto.

**Bloqueo remoto:** Envíe un mensaje de bloqueo remoto al transceptor designado y deje el transceptor inutilizable.



STUN -

**Desbloqueo de seguridad remoto:** Envíe un mensaje de desbloqueo de seguridad remoto al transceptor designado y libere el estado de bloqueo del transceptor.



REVIVE -

**Cancelación remota:** Envíe un mensaje de cancelación remota al transceptor designado, dejando el transceptor inoperable y evitando cualquier operación.



KILL -

**Monitor remoto:** Envíe un mensaje de solicitud de envío remoto al transceptor especificado, una llamada individual desde el transceptor al solicitante, cancele el silenciamiento del micrófono y envíelo continuamente.



MONITOR -

**Comprobación de radio:** Envíe un mensaje de comprobación de radio al transceptor especificado y deje que el transceptor envíe una confirmación.



RD CHECK -

### Modo de menú:

- 1 Seleccione “RMT CTRL” y pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de control remoto.
- 2 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar la lista de ID de unidad.

TRUCK 025

- 3 Pulse el botón [ **S** ] para acceder a la selección de mensajes del control remoto.
- 4 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar el mensaje del control remoto.
- 5 Pulse el interruptor **PTT** para enviar el mensaje de control remoto seleccionado.

### Ecualizador de audio RX [NXDN/ DMR]

Le permite configurar la característica de recepción de audio (plano, refuerzo alto o refuerzo bajo).

#### Modo de menú:

- 1 Seleccione “RX EQ” y pulse el botón [ **S** ].
- 2 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar la característica de audio.

FLAT

Tipo	Descripción
FLAT (Plano)	Característica de audio RX estándar.
HIGH BOOST (Refuerzo alto)	Se enfatiza el rango de agudos. El audio suena más claro y se vuelve más comprensible.
LOW BOOST (Refuerzo bajo)	Se suprime el rango de agudos y se aumenta el rango de graves para que la calidad de audio sea más natural.

- 3 Pulse el botón [ **S** ] para confirmar y salir del modo.

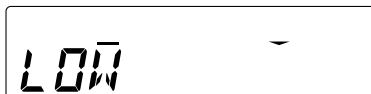
## Control de ganancia automática RX [NXDN/ DMR]

---

Le permite configurar el transceptor para ajustar automáticamente el volumen del sonido de recepción a un nivel específico para una mayor facilidad de escucha.

### Modo de menú:

- 1 Seleccione “RX AGC” y pulse el botón [ **S** ].
- 2 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar apagado, bajo o alto.



- 3 Pulse el botón [ **S** ] para confirmar y salir del modo.

## Guardar los datos de registro [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Esta función guarda los registros de operación y comunicación de este transceptor.

- Esta función es para uso de soporte de campo, tal como para su distribuidor.

## Exploración [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---


Le permite iniciar o detener la exploración.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para comenzar la exploración. Para detener la exploración, pulse este botón.

### Modo de menú:

Seleccione “SCAN STS” y pulse el botón [ **S** ] para activar/ desactivar la exploración.

- El indicador “” aparece en pantalla.



- El indicador “” parpadea mientras está en pausa.

Consulte “EXPLORACIÓN” {p. 73}.

## Borrar/ Añadir a exploración [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite incluir u omitir cada canal en la secuencia de exploración.

1 Seleccione el canal que desee.

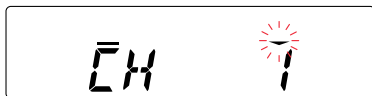
### 2 Botón PF:

Pulse el botón programado para cambiar el estado de suprimir/ añadir exploración del canal.

#### Modo de menú:

Seleccione “SCN D/A” y pulse el botón [ S ] para activar/ desactivar la exploración del canal.

- Cuando se agrega un canal a la exploración, el indicador “▼” (lado derecho) aparece en la pantalla.



- Cuando se suprime un canal (no se incluye en la exploración), el indicador “▼” (lado derecho) desaparece de la pantalla.

## Mezclador/ Encriptación [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Habilita o deshabilita la función de mezclador (analógico) o encriptación (NXDN/ DMR).

- Mezclador de voz es la función que mezcla la señal de audio evitando que el contenido de las comunicaciones pueda ser interceptado.
- La encriptación es la función que mejora el secreto en las comunicaciones en los canales digitales mediante la encriptación de datos de voz.

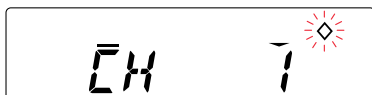
### Botón PF:

Pulse el botón programado para activar o desactivar mezclador/ encriptación.

#### Modo de menú:

Seleccione “SCRENC” y pulse el botón [ S ] para activar/ desactivar el mezclador/ encriptación.

- El indicador “◇” aparece mientras el mezclador/ encriptación está activado.



Le permite evitar que un tercero escuche su llamada. Consulte “MEZCLADOR (ANALÓGICO)/ ENCRIPCIÓN (NXDN/ DMR)” {p. 77}.

## Código de mezclador/ encriptación [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite cambiar el código de mezclador/ clave de encriptación utilizado en la transmisión.

- Botón PF:** Mantenga pulsado el botón programado para acceder al modo de código de mezclador/ encriptación.  
**Modo de menú:** Seleccione “SCRENC C” y pulse el botón [ S ] para acceder al modo de código de mezclador/ encriptación.
- Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar el código del mezclador o la clave de encriptación.
  - El código/ clave de la transmisión y recepción debe ser el mismo.

### Código de mezclador



### Clave de encriptación



- Pulse el botón [ S ] para confirmar y salir del modo.

Le permite evitar que un tercero escuche su llamada. Consulte “MEZCLADOR (ANALÓGICO)/ ENCRIPCIÓN (NXDN/ DMR)” {p. 77}.

## Enviar los datos GPS [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite enviar sus datos de posicionamiento a la estación base al instalar un altavoz/ micrófono GPS.

- Cuando la alimentación está activada y/ o las condiciones de recepción del satélite GPS son pobres, el posicionamiento puede tardar más en completarse.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para enviar datos GPS.

### Modo de menú:

Seleccione “SEND GPS” y pulse el botón [ S ] para enviar datos GPS.



- Cuando se complete la transmisión de datos GPS, “COMPLETE” aparece durante 1 segundo.

## Mensaje corto [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite enviar mensajes breves, tales como una dirección, número de teléfono, etc.

### 1 Botón PF:

Pulse el botón programado para acceder al modo de mensaje corto.

### Modo de menú:

Seleccione “SDM MODE” y pulse el botón [ S ] para acceder al modo de mensaje corto.

- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar un mensaje corto de la lista (NXDN/ DMR).
- 3 Pulse el interruptor **PTT** para enviar mensajes cortos.

## Atenuación del altavoz [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Reduzca temporalmente el nivel del volumen del altavoz del transceptor y del altavoz/ micrófono.

### Botón PF:

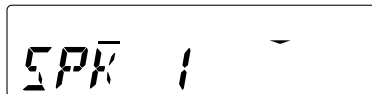
Pulse el botón programado para activar o desactivar la atenuación del altavoz.

## Tipo de altavoz [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

Le permite configurar el tipo de altavoz externo o interno conectado al transceptor para corregir la calidad de sonido óptima.

### Modo de menú:

- 1 Seleccione “SPK TYPE” y pulse el botón [ S ].
- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar el tipo de altavoz.



Tipo	Modelo
NONE	Deshabilita la capacidad de ajustar las características de audio. Esta configuración se utiliza cuando no se desea cambiar las características de audio.
INT SPK	Se ajusta a las características de audio óptimas del altavoz interno del transceptor.
SPK 1	KES-8K
SPK 2	KES-5, KES-5A

- Si utiliza un altavoz externo no enumerado en la tabla anterior, se recomienda configurar “None” en Tipo de altavoz.
- 3 Pulse el botón [ S ] para confirmar y salir del modo.

## Nivel de silenciamiento [Aanalógico]

Le permite ajustar el nivel del silenciador del transceptor.

### 1 Botón PF:

Pulse el botón programado para acceder al modo de ajuste del nivel de silenciamiento.

### Modo de menú:

Seleccione “SQL LEVEL” y pulse el botón [ S ] para acceder al modo de ajuste del nivel de silenciamiento.

- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para aumentar y disminuir el nivel de silenciamiento de 0 (abierto) a 9 (escaso).



- 3 Pulse el botón [ S ] para confirmar y salir del modo.

## Desactivar silenciamiento [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite desactivar el silenciador del transceptor de modo que oiga mejor las señales débiles del canal.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para activar/desactivar la desactivación del silenciamiento.

### Modo de menú:

Seleccione “SQL OFF” y pulse el botón [ S ] para activar/desactivar la desactivación del silenciamiento.

- El indicador “🔊” aparece mientras la desactivación del silenciamiento está activado.



## Desactivar silenciamiento momentáneo [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

### Botón PF:

Mantenga pulsado el botón programado para desactivar momentáneamente el silenciamiento del transceptor. Al soltar este botón, se vuelve a activar el silenciamiento del transceptor. Mientras el silenciamiento esté desactivado, podrá escuchar mejor las señales débiles del canal.

## Pila [Analógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite comprobar los registros de las llamadas y mensajes recibidos.

- El indicador “☑” se ilumina cuando se han leído todos los datos apilados.
- Cuando hay datos no leídos, el indicador “☑” parpadea.



- 1 **Botón PF:** Pulse el botón programado para acceder al modo de pila.

**Modo de menú:** Seleccione “STACK” y pulse el botón [ S ] para acceder al modo de pila.

- Si la pila está vacía, “EMPTY” se muestra durante 1 segundo y no se accede al modo de pila.



- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C ] para cambiar la lista de ID de llamador o la lista de mensajes de la pantalla de categoría.

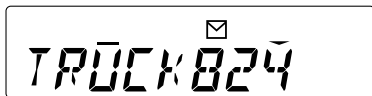
**ID de llamador**



**Lsta mensajes**



- Seleccione “CALL ID” y pulse le botone [ S ]. Se muestran los datos apilados de la ID de llamador.



- Seleccione “MESSAGE” y pulse el botone [ S ]. Se muestran los datos apilados del mensaje de estado.



- 3 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar la lista.
- Cada pulsación del botón [ S ] cambia el tipo de visualización (Mensaje → ID de llamador → N.º de canal → Mensaje→→).
  - Pulse el botón [ A ], se visualizará la confirmación de la eliminación, pulse el botón [ S ] para borrar la ID de llamador y el mensaje visualizados.



- Pulse el botón [ A ], se visualizará la confirmación de la eliminación, pulse el botón [ S ] para borrar la ID de llamador y el mensaje visualizados.



- 4 Pulse el botón [ A ] para salir del modo de pila.

### Estado [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite enviar mensajes de estado seleccionados desde la Lista de estado.

- 1 **Botón PF:** Pulse el botón programado para acceder al modo de estado.  
**Modo de menú:** Seleccione "STATUS" y pulse el botón [ S ] para acceder al modo de estado.
- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar los mensajes de estado que desee transmitir.
- 3 Pulse el interruptor PTT o el botón [ ■ ] para enviar mensajes de estado.

## Vigilancia [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite desactivar las funciones de tono alerta, retroiluminación y LED. La función de vigilancia se utiliza cuando el cambio del estado del transceptor necesita pasar desapercibido, como durante una operación de seguridad pública.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para activar o desactivar el modo de vigilancia.

### Modo de menú:

Seleccione “SURVEIL” y pulse el botón [ S ] para activar/desactivar el modo de vigilancia.

## Talk Around [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Talk Around redirige las señales del transceptor directamente a otros miembros del grupo en lugar de retransmitir las señales a través de un repetidor.

### Botón PF:

Pulse el botón programado para activar o desactivar el Talk Around.

### Modo de menú:

Seleccione “TALK ARD” y pulse el botón [ S ] para activar/desactivar el modo Talk Around.

- El indicador “A digital display showing the text 'CH 7'. Above the number '7' is a small icon of a light bulb with radiating lines, indicating that the LED indicator is active.

## Contraseña del transceptor [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite acceder al modo de entrada de la contraseña del transceptor.

Consulte “CONTRASEÑA DEL TRANSCPTOR)” {p. 72}.

## Ecualizador de audio TX [NXDN/ DMR]

---

Le permite configurar la característica de transmisión de audio (plano, refuerzo alto o refuerzo bajo).

### Modo de menú:

- 1 Seleccione “TX EQ” y pulse el botón [ S ].
- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar la característica de audio.



Tipo	Descripción
FLAT	Característica de audio TX estándar.
HIGH BOOST	Se enfatiza el rango de agudos. El audio suena más claro y se vuelve más comprensible.
LOW BOOST	Se suprime el rango de agudos y se aumenta el rango de graves para que la calidad de audio sea más natural.

- 3 Pulse el botón [ S ] para confirmar y salir del modo.

## Control de ganancia automática TX [NXDN/ DMR]

---

Le permite configurar el transceptor para ajustar automáticamente la sensibilidad del micrófono interno y externo y facilitar la escucha.

### Modo de menú:

Seleccione “TX AGC” y pulse el botón [ S ] para activar o desactivar el control de ganancia automática TX.

## Subir volumen/ Bajar volumen [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Presione el botón programado para aumentar/disminuir el volumen.

## Subir volumen (Continuo)/ Bajar volumen (Continuo) [Aanalógico/ NXDN/ DMR]

---

Mantenga presionado el botón programado para aumentar/disminuir continuamente el volumen.

## Borrar/ añadir zona [Analogico/ NXDN/ DMR]

---

Le permite incluir u omitir cada zona en la secuencia de exploración multizona.

1 Seleccione la zona que desee.

### 2 Botón PF:

Pulse el botón programado para cambiar el estado de borrar/añadir zona del canal.

#### Modo de menú:

Seleccione “ZONE D/A” y pulse el botón [ S ] para cambiar el estado de borrar/añadir zona del canal.

- Cuando se añade un zona a la exploración, el indicador “▼” (lado izquierdo) aparece en la pantalla.



- Al borrar un canal (no incluido en la exploración), el indicador “▼” (lado izquierdo) desaparece en la pantalla.

## Zona arriba/ Zona abajo [Analogico/ NXDN/ DMR]

---

### Botón PF:

Pulse el botón programado para aumentar/disminuir el número de zona.

### Zona arriba (Continua)/ Zona abajo (Continua)

[Analogico/ NXDN/ DMR]

---

### Botón PF:

Mantenga pulsado el botón programado para aumentar/disminuir continuamente el número de zona.

---

---

## DETALLES DE LAS FUNCIONES

---

---

Para obtener más información sobre funciones que no están incluidas en “DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS FUNCIONES” {p. 26} y “DETALLES DE LAS FUNCIONES”, póngase en contacto con su distribuidor.

### CONTRASEÑA DEL TRANSCÉPTOR

Si el transceptor está protegido por contraseña, “PASSWORD” aparecerá en la pantalla al encender el aparato. Para desbloquear el transceptor, introduzca la contraseña.

- 1 Contraseña del transceptor [**Contraseña del transceptor**] para acceder al modo Contraseña del transceptor.
  - Si lo prefiere, pulse el botón programado como [**Menú**] para acceder al modo Contraseña del transceptor utilizando el modo de menú.
  - Si se ha registrado una contraseña y la función de [**Contraseña del transceptor**] no ha sido programada en un botón o configurada en el menú, el transceptor entra en el modo de Contraseña del transceptor cuando se enciende.



- 2 Introduzca un número usando los botones [ <B > ] y [ C > ].



- 3 Pulse el botón [ S ] para aceptar el número.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para introducir toda la contraseña.
  - Pulse el botón [ A ] para borrar un número incorrecto introducido. Mantenga pulsado el botón [ A ] para borrar todos los números.
- 5 Pulse el botón [ S ] para confirmar la entrada.
  - Si introduce una contraseña incorrecta, sonará un tono de error y el transceptor quedará bloqueado. El transceptor regresará a la pantalla “PASSWORD”.
  - La clave puede contener una máximo de 6 dígitos.

## EXPLORACIÓN

Exploración es útil para la supervisión de las señales de los canales del transceptor. Durante la exploración, el transceptor busca una señal en cada canal y únicamente se detiene en un canal si hay presente una señal.

Para iniciar la exploración, pulse el botón programado con **[Exploración]**.

- El indicador “↻” aparece en pantalla.
- Si lo programa su proveedor, el indicador LED parpadeará durante la exploración.
- Los canales son escaneados.
- Cuando se detecta una señal en un canal, Exploración hace una pausa en ese canal. El transceptor permanecerá en el canal ocupado hasta que la señal deje de estar presente. Cuando la señal “cese”, el transceptor permanecerá en el canal momentáneamente antes de que Exploración reanude. Este tiempo de retardo es programado por el proveedor. Si se recibe una señal durante el tiempo de retardo, el transceptor permanecerá en el mismo canal.

Para detener definitivamente la exploración, vuelva a pulsar el botón **[Exploración]**.

---

### Nota:

- Para que Exploración funcione, debe haber al menos 2 canales añadidos en la secuencia de exploración. Si hay menos canales, Exploración no funcionará.

---

## BLOQUEO DE CANAL TEMPORAL

Durante la exploración, podrá eliminar temporalmente canales específicos de la secuencia de exploración seleccionándolos y pulsando el botón programado como **[Borrar/ Añadir a exploración]**.

- El indicador “▼” (lado derecho) ya no aparecerá en la pantalla para dicho canal.
- Dicho canal ya no será explorado. No obstante, una vez finalizada y reiniciada la exploración, los canales se restablecen y los canales suprimidos volverán a formar parte de la secuencia de exploración.

## EXPLORACIÓN PRIORITARIA

Para que Exploración prioritaria funcione, deberá programar un canal de prioridad.

Si utiliza un solo canal prioritario, el transceptor pasa automáticamente al canal prioritario cuando se recibe una llamada en dicho canal, aunque ya se esté recibiendo una llamada en un canal normal.

Si utiliza dos canales prioritarios, el canal prioritario 1 tiene preferencia sobre el canal prioritario 2. De este modo, si se recibe una llamada en el canal prioritario 1 mientras hay ya una llamada en curso en el canal prioritario 2, el transceptor pasará al canal prioritario 1.

- El indicador “**P**” aparece en la pantalla cuando el canal es el canal prioritario.



## REVERSIÓN DE EXPLORACIÓN

El canal de Reversión de Exploración es el canal que se selecciona cuando pulsa el conmutador **PTT** para transmitir durante una exploración. El proveedor puede programar uno de los siguientes tipos de canales de Reversión de Exploración:

- **Seleccionado:** El último canal seleccionado es asignado como el nuevo canal inicial.
- **Seleccionado + Talkback:** Si el canal ha sido modificado, el canal seleccionado recientemente es asignado como el nuevo canal inicial. El transceptor “responde” en el canal actual.
- **Prioritario 1/ Prioritario 2:** Si su proveedor ha programado un canal de prioridad (bien Prioritario 1 o Prioritario 2), dicho canal será la zona y canal iniciales.
- **Prioritario 1 + Talkback/ Prioritario 2 + Talkback:** Si su proveedor ha programado un canal de prioridad (bien Prioritario 1 o Prioritario 2), dicho canal será la zona y canal iniciales. El transceptor “responde” en el canal de recepción actual.
- **Última llamada + Seleccionado:** El último canal desde el cual recibe una llamada es asignado como el nuevo canal inicial. El transceptor “responde” en el canal actual. Si el canal ha sido modificado, el canal seleccionado recientemente es asignado como el nuevo canal inicial.

## LLAMADAS DTMF (MULTIFRECUENCIA DE DOBLE TONO)

---

### Nota:

- Las llamadas DTMF solo se pueden realizar en operaciones analógicas convencionales.
  - La marcación manual y el teclado auto PTT sólo están disponibles en el modelo con todos los botones.
- 

## REALIZACIÓN DE UNA LLAMADA DTMF

### Marcación manual

- 1 Presione prolongadamente el conmutador **PTT**.
- 2 Introduzca los dígitos deseados utilizando el teclado.
  - Los correspondientes tonos DTMF suenan cada vez que pulse un botón.
  - Si suelta el conmutador **PTT**, finalizará el modo de transmisión aunque no se haya enviado el número completo.

### Teclado auto PTT

Si su proveedor ha activado la función de teclado auto PTT, simplemente pulse los botones del teclado o del micrófono para realizar la llamada.ii.

- El código DTMF será enviado automáticamente cuando pulse un botón.

### Almacenar & Enviar

- 1 Introduzca los dígitos deseados utilizando el teclado.
    - Los dígitos aparecen en la pantalla según los introduce.
    - Puede ingresar dígitos usando los botones [ **0** ] ~ [ **9** ], [ \* ] o [ # ]. Presione estos botones para recorrer los dígitos DTMF.
    - Puede introducir hasta un máximo de 34 dígitos antes de transmitir.
  - 2 Después de introducir el número completo, pulse el conmutador **PTT** para transmitir.
- 

### Nota:

- Si desactiva la alimentación antes de transmitir el número, dicho número será eliminado.
- 

### Código de bloqueo del transceptor

Esta función se utiliza cuando se sufre la pérdida o el robo de un transceptor.

Cuando el transceptor recibe una llamada que contiene un código de bloqueo, el transceptor se desactiva. El código de bloqueo del transceptor se anula cuando el transceptor recibe una llamada con un código de reactivación.

## LLAMADAS DE EMERGENCIA

Si su transceptor ha sido programado con la función Emergencia, podrá hacer llamadas de emergencia.

- 1 Mantenga pulsado el botón programado como **[Emergencia]**.
  - Dependiendo del tiempo de retardo programado en el transceptor, variará durante cuánto tiempo deberá mantener pulsado el botón Emergencia.
  - Cuando el transceptor entra en el modo Emergencia, el transceptor cambia al canal Emergencia y comienza a transmitir en función de la configuración del transceptor realizada por su proveedor. Los períodos de transmisión son igualmente configurados por su proveedor.



- 2 Para salir del modo Emergencia, vuelva a mantener pulsado el botón **[Emergencia]**.
  - Si el modo de Emergencia completa el número de ciclos preajustado, dicho modo finalizará automáticamente y el transceptor volverá a la zona y al canal que estaba en uso antes de pasar al modo de Emergencia.

---

### Nota:

- El proveedor puede programar el transceptor para que emita un tono cuando transmita en modo de de Emergencia.
  - El proveedor puede ajustar el transceptor para que emita tonos y señales recibidas como lo hace habitualmente o bien puede silenciar el altavoz durante su funcionamiento en modo de Emergencia.
-

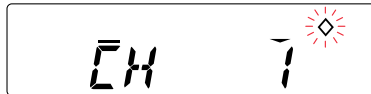
## Nota:

- Están disponibles los siguientes tipos de encriptación dependiendo del sistema que utilice.  
NXDN : Encriptación de bits (función de encriptación incorporada)  
DMR : Encriptación de bits (función de encriptación incorporada) y encriptación mejorado
- El encriptación mejorado es una opción de software. Consulte a su proveedor para obtener detalles acerca de los ajustes de encriptación mejorado.

## TRANSMISIÓN SEGURA (CIFRADA)

Pulse el botón programado como [**Mezclador/ Encriptación**] para que el transceptor entre en el modo de transmisión segura (cifrada).

- Si lo prefiere, pulse el botón programado como [**Menú**] para acceder al Modo de llamada individual utilizando el modo de menú.
- El indicador Mezclador/ Encriptación“ ◊ ” aparecen cuando la respectiva función se activa.



- Pulsar el conmutador **PTT** después de activar la función Mezclador o Encriptación, codifica la señal transmitida.

## SELECCIÓN DEL CÓDIGO MEZCLADOR

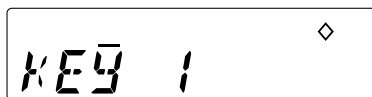
- 1 Contraseña del transceptor [**Código de mezclador/encriptación**] para acceder al modo Código de mezclador/ encriptación.
  - Si lo prefiere, pulse el botón programado como [**Menú**] para acceder al modo Código de mezclador/ encriptación utilizando el modo de menú.



- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para aumentar o reducir el código Mezclador.
  - Pueden utilizarse hasta 16 códigos Mezclador.
- 3 Pulse el botón [ S ] para ajustar el nuevo código Mezclador.

## SELECCIÓN DE LA CLAVE DE ENCRIPCIÓN

- 1 Contraseña del transceptor [**Código de mezclador/ encriptación**] para acceder al modo Código de mezclador/ encriptación.
  - Si lo prefiere, pulse el botón programado como [**Menú**] para acceder al modo Código de mezclador/ encriptación utilizando el modo de menú.



- 2 Seleccione la nueva clave de Encriptación usando los botones [ <B ] y [ C> ].
  - Pueden utilizarse hasta 16 claves de Encriptación. Una de esas claves se utilizará durante la transmisión.
- 3 Pulse el botón [ S ] para ajustar la nueva clave de Encriptación.

## Charla silenciar (QT)/ Charla silenciar digital (DQT) [Aanalógico]

Es posible que su proveedor haya programado señalización QT o DQT en los canales de su transceptor. Un tono QT/ código DQT es un tono/ código sub-audible que le permite no atender (no oír) las llamadas de otros interlocutores que utilizan el mismo canal.

Al configurar un canal con un tono QT o un código DQT, el silenciador únicamente se abrirá al recibir una llamada que contenga un tono coincidente. De igual forma, las señales que transmita únicamente serán oídas por aquellas personas cuya señalización QT/ DQT coincida con su transceptor.

Si realiza una llamada que contenga un tono o código distintos en el mismo canal que está usando, el silenciador no se abrirá y no escuchará la llamada. Esto le permite ignorar (no escuchar) dichas llamadas. Aunque parezca que posee su propio canal privado durante el uso de QT/ DQT, el resto de personas podrán seguir escuchando sus llamadas si sus transceptores son configurados con el mismo tono o código.

## Tono seleccionable por operador (OST) [Aanalógico]

Si ha programado un botón con [**Tono seleccionable por operador**], podrá reprogramar el tono QT o el código DQT en cada uno de sus canales.

- 1 Seleccione el canal que desee.
- 2 Mantenga pulsado el botón programado como [**Tono seleccionable por operador**].
  - Alternativamente, puede pulsar el botón programado como [**Menú**] para acceder al modo OST usando el modo menú.
- 3 Pulse los botones [ <B ] y [ C > ] para seleccionar el tono o código deseado de 1 a 40.
- 4 Pulse el botón [ S ] para guardar su nuevo ajuste.
  - Después de seleccionar y configurar su tono o código deseado, pulse el botón [**Tono seleccionable por operador**] para activar la función OST. Vuelva a pulsar este botón para desactivar la función OST.

## NÚMERO DE ACCESO RADIO (RAN) [NXDN]

RAN es un sistema de señalización diseñado para las radiocomunicaciones digitales.

Cuando se configura un canal con un RAN, el silenciador únicamente se abrirá cuando se reciba una llamada que contenga un RAN coincidente. Si se realiza una llamada con un RAN distinto en el mismo canal que usted utiliza, no oirá la llamada. Esto le permitirá obviar (no oír) las llamadas de otros interlocutores que utilicen el mismo canal.

## CÓDIGO DE COLOR (CC) [DMR]

Código de color es una de señalización digital para el sistema de DMR para permitir la comunicación fluida entre los grupos que utilizan el mismo canal.

## SEÑALIZACIÓN OPCIONAL

Su proveedor también puede programar varios tipos de señalización opcional para los canales del transceptor.

### Señalización 2-tonos [Aanalógico] (Solo para el tipo K/ C)

La señalización de 2 tonos abre el inhibidor solo cuando su transceptor recibe una llamada que contenga una señal de 2 tonos coincidente.

- 1 Pulse el botón programado como **[2-tone]**.
  - Alternativamente, puede pulsar el botón programado como [Menú] para acceder al modo de 2 tonos usando el modo de menú.
- 2 Pulse los botones [ <B ] y [ C> ] para seleccionar la lista de códigos de 2 tonos que desee.
- 3 Pulse el conmutador **PTT** o el botón [ ■ ] para realizar la llamada.

### Señalización 5 tonos [Aanalógico] (Solo para el tipo E)

Consulte “SEÑALIZACIÓN DE 5 TONOS” {p. 84}.

### Señalización DTMF [Aanalógico]

Con señalización DTMF el silenciamiento sólo se abre cuando el transceptor recibe una llamada con un código DTMF coincidente.

### Señalización MDC-1200 [Aanalógico]

MDC-1200 es un sistema de datos que usa Audio Frequency Shift Keying (AFSK) (manipulación por desplazamiento de audiofrecuencia).

### Señalización FleetSync [Aanalógico]

Con la señalización FleetSync el silenciamiento sólo se abre cuando el transceptor recibe una llamada que coincide con el ID de FleetSync en la señalización FleetSync. Consulte “FleetSync: FUNCIÓN DE LOCALIZACIÓN ALFANUMÉRICA DE 2 VÍAS” {p. 81}.

### Señalización NXDN ID [NXDN]

NXDN ID es un sistema de señalización opcional únicamente disponible para las comunicaciones digitales.

## FleetSync: FUNCIÓN DE LOCALIZACIÓN ALFANUMÉRICA DE 2 VÍAS

FleetSync es una función de localización alfanumérica de 2 vías, y es un protocolo propiedad de JVCKENWOOD Corporation. FleetSync permite una variedad de funciones de localización en su transceptor, algunas de las cuales dependen de la programación del proveedor.

### Nota:

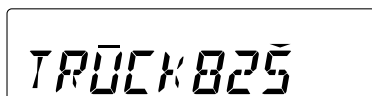
- Esta función sólo está disponible en analógico.

## SELCALL (LLAMADA SELECTIVA)

Selcall es una llamada de voz a una emisora o a un grupo de emisoras.

### Transmitiendo

- 1 Seleccione la zona y el canal deseados.
- 2 Pulse el botón programado como **[Individual]/ [Individual + Estado]/ [Individual + Mensaje corto]/ [Grupo]/ [Grupo + Estado]/ [Grupo + Mensaje corto]** para acceder al modo Selcall.
  - Si lo prefiere, pulse el botón programado como **[Menú]** para acceder al modo Selcall utilizando Individual/ Individual + Estado/ Individual + Mensaje corto/ Grupo/ Grupo + Estado/ Grupo + Mensaje corto en el modo de menú.
- 3 Pulse los botones **[ <B ]** y **[ C > ]** para seleccionar la emisora a la que desea llamar.



- 4 Presione el conmutador **PTT** e inicie la conversación.

### Recepción

Sonará un tono de aviso y el transceptor pasará al modo Selcall. El ID de la emisora que llama aparecerá cuando se reciba una Selcall. Puede contestar la llamada presionando el conmutador **PTT** y hablando al micrófono.

## Códigos de identificación

Un código ID es una combinación de un número de flota de 3 dígitos y un número de ID de 4 dígitos. Cada transceptor tiene su propio ID.

- Introduzca un número de Flota (100 ~ 349) para hacer una llamada de flota.
- Introduzca un número de Identificación (1000 ~ 4999) para hacer una llamada individual dentro de su flota.
- Introduzca una Identificación de Grupo (que esté programada en el FPU) para hacer una llamada de grupo.
- Introduzca un número de Flota seguido de un número de Identificación para hacer una llamada individual en la flota deseada (llamada inter-flota).
- Seleccione "ALL" Flota y "ALL" Identificación para llamar a todas las unidades (llamada de difusión o "Broadcast").
- Seleccione "ALL" Flota e introduzca un número de Identificación para hacer una llamada al Identificación seleccionado en todas las flotas (llamada Supervisor).

## MENSAJES DE ESTADO

Puede enviar y recibir mensajes de estado de 2 dígitos, que se pueden acordar en su grupo de conversación. Los mensajes pueden tener hasta 8 caracteres alfanuméricos. El rango de mensajes de estado es de 10 a 99 (80 ~ 99 están reservados para mensajes especiales).

Se pueden almacenar un máximo de 32 mensajes recibidos en la memoria de pila de su transceptor. Dichos mensajes guardados pueden revisarse después de la recepción. En función de los ajustes de su proveedor, cuando la memoria de pila se llene, el mensaje más antiguo será eliminado al recibir un nuevo mensaje o el mensaje más nuevo no será almacenado en la memoria de pila. El indicador "☑" aparece al almacenar un mensaje en la memoria de pila.

## Transmitiendo

- 1 Seleccione la zona y el canal deseados.
- 2 Pulse el botón programado como **[Estado]** para pasar al modo de Estado (vaya al paso 5) o **[[Individual + Estado]/ [Grupo + Estado]** para pasar el modo de Selcall (vaya al paso 3).
- 3 Pulse los botones **[ <B ]** y **[ C > ]** para seleccionar la emisora a la que desea llamar.
- 4 Pulse el botón **[ S ]** para acceder al modo de Estado.
- 5 Pulse los botones **[ <B ]** y **[ C > ]** para seleccionar el estado que desee transmitir.
- 6 Presione el interruptor **PTT** o el botón **[ ■ ]** para enviar mensajes de estado.
  - Una vez que el estado se ha transmitido correctamente, aparece "COMPLETE" (completada) en la pantalla.



## Recepción

Cuando se recibe una Llamada de estado, el indicador “☑” parpadeará y aparecerá un ID de llamada y un mensaje de estado. Pulse cualquier botón para volver al modo de funcionamiento normal.

## MENSAJES CORTOS

Este transceptor puede recibir breves mensajes de datos que contengan un máximo de 48 caracteres.

## REPORTE DE GPS

Los datos GPS se pueden transmitir manualmente pulsando el botón programado como [**Enviar los datos GPS**], o bien accediendo al menú . Si los ha configurado el proveedor, los datos GPS se pueden transmitir automáticamente a un intervalo de tiempo predefinido.

- Al usar la función GPS, debe conectar primero el altavoz/ micrófono GPS.
- Cuando la alimentación está activada y/o las condiciones de recepción del satélite GPS son pobres, el posicionamiento puede tardar más en completarse.

## SEÑALIZACIÓN DE 5 TONOS (Solo para el tipo E)

La señalización de 5 tonos está activada o desactivada por su distribuidor. Esta función abre el silenciador sólo cuando el transceptor recibe los 5 tonos programados en su transceptor. No se oirán los transceptores que no transmiten los tonos correctos.

### SELCALL (LLAMADA SELECTIVA)

Selcall es una llamada de voz a una emisora o a un grupo de emisoras.

#### Transmitiendo

- 1 Seleccione la zona y el canal deseados.
- 2 Pulse el botón programado como **[Individual]/ [Individual + Estado]/ [Individual + Mensaje corto]/ [Grupo]/ [Grupo + Estado]/ [Grupo + Mensaje corto]** para acceder al modo Selcall.
  - Si lo prefiere, pulse el botón programado como **[Menú]** para acceder al modo Selcall utilizando Individual/ Individual + Estado/ Individual + Mensaje corto/ Grupo/ Grupo + Estado/ Grupo + Mensaje corto en el modo de menú.
- 3 Pulse los botones **[ <B ]** y **[ C> ]** para seleccionar la emisora a la que desea llamar.
- 4 Pulse el botón **[ S ]** para completar la entrada.



- 5 Pulse el botón programado como **[Llamada 1]** para **[Llamada 6]** e inicie su conversación.

---

#### Nota:

- También puede utilizar los botones programados como **[Dígitos 1x inferior]**, **[Dígitos 1x superior]**, **[Dígitos 10x inferior]** y **[10x superior]** para ajustar el número Selcall. **[Dígitos 1x superior]** y **[Dígitos 1x inferior]** aumentan y disminuyen el número Selcall en 1 respectivamente cada vez que se pulsan los botones. **[Dígitos 10x superior]** y **[Dígitos 10x inferior]** aumentan y disminuyen el número Selcall en 10 respectivamente cada vez que se pulsan los botones.

---

#### Recepción

Cuando se recibe una llamada que contiene los tonos correctos, el transceptor entrará en la condición de decodificación. Sonará un tono de aviso y el ID de la emisora que llama aparece en la pantalla.

Pulse cualquier botón para volver al modo de funcionamiento normal.

### MENSAJES DE ESTADO

Puede enviar y recibir mensajes de estado que se pueden decidir en su grupo de conversación.

Los mensajes de estado son códigos de hasta 8 dígitos. Al configurar un nombre que consta de un máximo de 10 caracteres alfanuméricos, cada mensaje se puede mostrar en el transceptor como un mensaje de texto.

Un mensaje recibido se puede almacenar en la memoria de pila de su transceptor.


## Transmitiendo

- 1 Seleccione la zona y el canal deseados.
- 2 Pulse el botón programado como [**Estado**] para pasar al modo de Estado (vaya al paso 5) o [**Individual + Estado**]/ [**Grupo + Estado**] para pasar el modo de Selcall (vaya al paso 3).
- 3 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar la emisora a la que desea llamar.



- 4 Pulse el botón [ **S** ] para acceder al modo de Estado.
- 5 Pulse los botones [ <**B** ] y [ **C**> ] para seleccionar el estado que desee transmitir.
- 6 Presione el interruptor **PTT** para enviar mensajes de estado.

## Recepción

Cuando se recibe una Llamada de estado, el indicador “” parpadeará y aparecerá un ID de llamada y un mensaje de estado.

Pulse cualquier botón para volver al modo de funcionamiento normal.

## TEMPORIZADOR DE TIEMPO LÍMITE (TOT)

El temporizador de tiempo límite usa para evitar que el interlocutor use un canal durante un período prolongado de tiempo.

Si transmite continuamente durante un período de tiempo que exceda el tiempo programado, el transceptor dejará de transmitir y sonará un tono de aviso. Para detener el tono, suelte el conmutador **PTT**. Su proveedor puede programar el tiempo TOT dentro del margen de 15 segundos a 20 minutos.

Si lo programa su proveedor, se oirá un tono de preaviso antes de que el temporizador expire. Además, si lo ha programado su proveedor, podría tener que esperar un breve período de tiempo antes de continuar con la transmisión. Si pulsa el conmutador **PTT** antes de que el temporizador sea puesto a cero, sonará un tono de aviso y el transceptor no entrará en el modo de transmisión.

## INDICADOR DE INTENSIDAD DE SEÑAL

El indicador de intensidad de señal muestra la intensidad de las llamadas recibidas.



: Señal potente



: Señal suficiente



: Señal débil



: Señal muy débil

: Sin portador

## ANUNCIO DE VOZ

Se anunciará una señal sonora de voz a continuación por el ajuste del distribuidor.

- Al cambiar la zona y/o el canal, el número de nueva zona y canal se anuncia.
- Al cambiar el ajuste de función, se anuncia el nuevo ajuste.
  - Mezclador/ Encriptación
  - Canal inicial
  - Bloqueo de los botones
  - Potencia de transmisión baja
  - Exploración
  - Enviar los datos GPS
  - Atenuación del altavoz
  - Talk Around
  - Bocina de alerta
  - Megafonía

## BLOQUEO DE CANAL OCUPADO (BCL)

Si el proveedor ha programado la función BCL, no podrá transmitir en un canal si ya está en uso. En dichas circunstancias, use un canal distinto o espere hasta que el canal quede libre. Sin embargo, si la función de anulación BCL también ha sido programada, podrá transmitir sobre la señal actual:

- 1 Mantenga pulsado el interruptor **PTT**.
  - Si el canal ya está en uso, sonará un tono de aviso.
- 2 Suelte el interruptor **PTT**, a continuación vuelva a mantener pulsado el interruptor **PTT** un plazo de medio segundo.
- 3 Hable al micrófono igual que durante una llamada normal.

El transceptor transmite de acuerdo con la configuración del distribuidor en el bloqueo de canal ocupado.

### En sistema analógico

<b>Solo portador</b>	El transceptor no puede transmitir cuando se recibe un portador.
<b>Tono incorrecto</b>	El transceptor no puede transmitir cuando el canal seleccionado está ocupado y el QT/DQT no tiene coincidencia.
<b>Señalización Opcional</b>	El transceptor no puede transmitir cuando el canal seleccionado está ocupado antes de coincidencias válidas de señalización opcionales o cuando el canal seleccionado está ocupado y el QT/DQT programado no se detecta antes de coincidencias de señalización opcionales válidas.

### En sistema NXDN

<b>Solo portador</b>	El transceptor no puede transmitir cuando se recibe un portador.
<b>RAN incorrecto</b>	El transceptor no puede transmitir cuando el RAN recibido y el RAN establecido en el canal no coinciden.
<b>RAN correcto</b>	El transceptor no puede transmitir cuando el RAN recibido y el RAN establecido en el canal coinciden.
<b>Cualquier RAN</b>	El transceptor no puede transmitir mientras recibe un RAN, independientemente de si coincide o no con el RAN establecido en el canal.

### En sistema DMR

<b>Solo portador</b>	El transceptor no puede transmitir cuando se recibe un portador.
<b>CC correcto</b>	El transceptor no puede transmitir cuando el código de color recibido y el código de color establecido en el canal coinciden.

---

**KENWOOD**

**CE**

© 2025 JVCKENWOOD Corporation